

Mitteilungsblatt



der Verwaltungsgemeinschaft Perlesreut

Gemeinde
Fürsteneck



Markt
Perlesreut

und der
Gemeinde
Ringelai



Ausgabe: November 2015

Nr. 11 - 36. Jahrgang

Herzlichen Glückwunsch zum gemeinsamen Jubiläum:

Ein volles Jahrhundert Priesteramt



Bild: Marianne Lechner

In der St. Andreaskirche Perlesreut wurden zwei Heimatpfarrer mit 50jährigem Priesterjubiläum geehrt:
Pfarrer Konrad Bittmann und Monsignore (Msgr) Dr. Rudolf Weiß
beim Festgottesdienst zusammen mit Dekan Kajetan Steinbeißer, Pfarrer Konrad Eichner und den Perlesreuter Ministranten

Nächster Redaktionsschluss: **13. November 2015**

Ansprechpartner: Frau Traxinger, Tel. 08555/9619-15, E-Mail: luisse.traxinger@perlesreut.de



v. li: 3. Bgm. Manfred Niggel, 1. Bgm. Manfred Eibl, Brigitte und Georg Schürger, 2. Bgm. Georg Ranzinger

Bild: Lechner

Der Markt Perlesreut verleiht die Bürgermedaille an Herrn Georg Schürger



Marktgemeinderat und Apotheker Georg Schürger feierte am 25. September seinen 70. Geburtstag. Aufgrund seiner langjährigen Verdienste um den Markt Perlesreut beschloss der Marktgemeinderat, ihm anlässlich dieses Geburtstagsjubiläums die Bürgermedaille des Marktes Perlesreut zu verleihen. Diese wurde ihm nun bei seiner Geburtstagsfeier am 16.10.2015 im Wirtshaus Hafner offiziell von Bürgermeister Manfred Eibl überreicht.

Apotheker Georg Schürger zog im Februar 1976 mit seiner Familie von Nürnberg nach Perlesreut. Hier wohnte die Familie zunächst im Anwesen Marktplatz 20, in dem am 19.02.1976 auch die „Markt-Apotheke“ Perlesreut eröffnet wurde. Im Jahr 1985 erwarb Herr Georg Schürger dann das Anwesen Marktplatz 8 und nach umfassenden Umbau- und Sanierungsarbeiten zog die Familie Mitte 1988 dann in dieses Gebäude ein, in dem sich seither auch die „Markt-Apotheke“ befindet.

Herr Georg Schürger gehört bereits seit dem Jahr 1990 dem Marktgemeinderat Perlesreut an und ist seit vielen Jahren auch Vorsitzender der CSU-Ortsgruppe Perlesreut. In diesen mittlerweile über 25 Jahren übte er u.a. auch von 1996 – 2002 das Amt des 3. Bürgermeisters des Marktes Perlesreut aus. Derzeit gehört er als Mitglied u.a. dem VGem-Rat und dem Finanz- und Rechnungsprüfungsausschuss an. Des Weiteren ist er auch als Beirat beim Kommunalunternehmen Perlesreut sowie als Verbandsrat beim Zweckverband „Gewerbepark Prombach Markt Perlesreut / Markt Röhrnbach“ tätig. Für dieses langjährige politische Engagement wurde ihm im Jahr 2008 seitens des Freistaates Bayern auch die Dankurkunde für herausragende Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung verliehen.

Herr Georg Schürger ist auch Mitglied bei zahlreichen Vereinen in der Marktgemeinde Perlesreut. U.a. ist er seit dem Jahr 1990 1. Vorsitzender der Freiwilligen Feuerwehr Perlesreut. Die Unterstützung von sozial schwachen Menschen liegt Herrn Georg Schürger seit jeher besonders am Herzen und so lässt er alljährlich den Gemeinden Perlesreut, Fürsteneck und Ringelai einen Spendenbetrag für den Sozialfonds zugutekommen.

Ebenso unterstützt und fördert er viele Vereine und Institutionen bei der Abhaltung und Durchführung von verschiedenen Veranstaltungen.

**Herrn Georg Schürger die herzlichsten Glückwünsche
zu dieser verdient ehrenvollen Auszeichnung! Die Gemeindebevölkerung**

Herzliche Einladung zur



Bürgerversammlung für die gesamte Marktgemeinde Perlesreut

am **Mittwoch, 25. November 2015**

um 19.30 Uhr

Bauhütte Perlesreut

Seminarraum Ilzer Land (1. Stock)

Die VGem Perlesreut und die Gemeinde Ringelai weisen hiermit auf die öffentliche Bekanntmachung **„Freiwilliger Wehrdienst; Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung“** vom Oktober 2015 hin.

Auszug aus der Bekanntmachung:

Zum 1. Juli 2011 ist die allgemeine Wehrpflicht, soweit kein Spannungs- oder Verteidigungsfall vorliegt, ausgesetzt und in einen freiwilligen Wehrdienst übergeleitet worden. Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, können sich nach § 54 des Wehrpflichtgesetzes verpflichten, freiwillig Wehrdienst zu leisten. Damit das Bundesamt für Wehrverwaltung die Möglichkeit hat, über den freiwilligen Wehrdienst zu informieren, übermittelt die Meldebehörde jährlich zum 31. März folgende Daten von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für Wehrverwaltung: **Familienname, Vornamen und gegenwärtige Anschrift**

Betroffene – Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im Zeitraum vom 01.01.2016 bis 31.12.2016 volljährig, d.h. 18 Jahre alt werden – haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch ist an keine Voraussetzung gebunden und braucht nicht begründet zu werden.

Widersprüche von **Bürgerinnen und Bürgern der VGem Perlesreut** werden im Rathaus Perlesreut, Unterer Markt 3, 94157 Perlesreut, Zimmer Nr. 5

und von **Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Ringelai** im Rathaus Ringelai, Pfarrer-Kainz-Str. 6, 94160 Ringelai, Zimmer Nr. 1, entgegengenommen.

Falls der Datenübermittlung nicht widersprochen wird, werden die Meldebehörden die genannten Daten weitergegeben.

Impressum

„Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Perlesreut mit Gemeinde Ringelai“

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Perlesreut, vertr. durch den VG-Vorsitzenden Manfred Eibl, Unterer Markt 3, 94157 Perlesreut und Gemeinde Ringelai, vertr. durch Bgm. Max Köberl, Pfarrer-Kainz- Str. 6, 94160 Ringelai.

Verantwortlich für die amtlichen Teile des Marktes Perlesreut Bgm. Manfred Eibl; der Gemeinde Fürsteneck Bgm. Heinz Binder und der Gemeinde Ringelai Bgm. Max Köberl. Redaktionelle Beiträge (nicht amtliche) sind mit dem Namen des Verfassers zu versehen.

Für den Inhalt dieser Beiträge und Bilder sowie für die Veranstaltungstermine und Werbeanzeigen wird **keine Haftung** übernommen. Nachdrucke von Artikeln und Bildern sind verboten.

Auflage je Ausgabe: z.Zt. 2400 Stück

Herstellung: Verlag + Druck Linus Wittich, Forchheim

Info über Anzeigenpreise: 08555/9619-15, Frau Traxinger Formatbedarf/Anzeigen: jpg.- anderweitig keine Textgarantie

Öffentliche Bekanntmachung zur Eintragungsmöglichkeit von Übermittlungssperren nach dem Bundesmeldegesetz

Sie haben nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes (BMG) die Möglichkeit, Widerspruch gegen einzelne regelmäßig durchzuführende Datenübermittlungen der Meldebehörde zu widersprechen. Dieser Widerspruch gilt jeweils bis zum Widerruf.

A) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrpflicht

Soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, können Sie der Datenübermittlung gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit § 58 Abs. 1 des Wehrpflichtgesetzes widersprechen.

B) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige der meldepflichtigen Person angehören

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG in Verbindung mit § 42 Abs. 2 BMG widersprechen.

C) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 1 BMG widersprechen.

D) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 2 BMG widersprechen.

E) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG in Verbindung mit § 50 Abs. 3 BMG widersprechen.

Die Eintragung dieser Übermittlungssperren können Sie durch persönliches Erscheinen während der Öffnungszeiten unter Vorlage Ihres Ausweisdokumentes beantragen bei:

VGem Perlesreut
Einwohnermeldeamt – Zimmer Nr. 5
Unterer Markt 3, 94157 Perlesreut bzw.
Einwohnermeldeamt Rathaus Fürsteneck
Atzldorf 5, 94142 Fürsteneck

Gemeinde Ringelai
Einwohnermeldeamt – Zimmer Nr. 1
Pfarrer-Kainz-Straße 6, 94160 Ringelai



Neues Bundesmeldegesetz ab 01.11.2015

Ab dem 01.11.2015 hat der Meldepflichtige bei der An-, Um- und Abmeldung eine schriftliche Bestätigung vorzulegen, in der der Wohnungsgeber den Ein- oder Auszug bestätigt.

Das Formular „Wohnungsgeberbestätigung“ liegt ab sofort in den Einwohnermeldeämtern der Rathäuser Perlesreut, Fürsteneck und Ringelai zur Abholung bereit bzw. steht auf der jeweiligen Homepage (www.perlesreut.de, www.fuersteneck.de bzw. www.ringelai.de) zum Download zur Verfügung.

Auszug aus den entsprechenden Vorschriften des Bundesmeldegesetzes

§ 19 Mitwirkung des Wohnungsgebers

(1) Der Wohnungsgeber ist verpflichtet, bei der An- oder Abmeldung mitzuwirken. Hierzu hat der Wohnungsgeber oder eine von ihm beauftragte Person der meldepflichtigen Person den Einzug oder den Auszug schriftlich oder elektronisch innerhalb der in § 17 Abs. 1 oder 2 genannten Fristen (Anmerkung: 2 Wochen nach Ein- bzw. Auszug) zu bestätigen. Er kann sich durch Rückfrage bei der Meldebehörde davon überzeugen, dass sich die meldepflichtige Person an- oder abgemeldet hat. Die meldepflichtige Person hat den Wohnungsgeber die Auskünfte zu geben, die für die Bestätigung des Einzugs oder des Auszugs erforderlich sind. Die Bestätigung nach Satz 2 darf nur vom Wohnungsgeber oder einer von ihm beauftragten Person ausgestellt werden.

(2) Verweigert der Wohnungsgeber oder eine von ihm beauftragte Person die Bestätigung oder erhält die meldepflichtige Person sie aus anderen Gründen nicht rechtzeitig, so hat die meldepflichtige Person dies der Meldebehörde unverzüglich mitzuteilen.

(3) Die Bestätigung des Wohnungsgebers enthält folgende Daten:

1. Name und Anschrift des Wohnungsgebers,
2. Art des meldepflichtigen Vorgangs mit Einzugs- oder Auszugsdatum,
3. Anschrift der Wohnung sowie
4. Namen der nach § 17 Abs. 1 und 2 meldepflichtigen Personen.

(4)

(5) Die Meldebehörde kann von dem Eigentümer der Wohnung und, wenn er nicht selbst Wohnungsgeber ist, auch vom Wohnungsgeber Auskunft verlangen über Personen, welche bei ihm wohnen oder gewohnt haben.

(6) Es ist verboten, eine Wohnungsanschrift für eine Anmeldung nach § 17 Abs. 1 einem Dritten anzubieten oder zur Verfügung zu stellen, obwohl ein tatsächlicher Bezug der Wohnung durch einen Dritten weder stattfindet noch beabsichtigt ist.

§ 54 Bußgeldvorschriften

Ordnungswidrig handelt, wer entgegen § 19 Abs. 6 eine Wohnungsanschrift anbietet oder zur Verfügung stellt. Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen § 19 Abs. 1 Satz 2 den Einzug oder den Auszug nicht, nicht richtig oder nicht rechtzeitig bestätigt, entgegen § 19 Abs. 1 Satz 5 eine Bestätigung ausstellt. Die Ordnungswidrigkeit kann in den Fällen der Absätze 1 und 2 Nr. 12 und 13 mit einer Geldbuße bis zu fünfzigtausend Euro und in den übrigen Fällen, mit einer Geldbuße bis zu tausend Euro geahndet werden.

Wohnungsgeberbestätigung zur Vorlage bei der Meldebehörde (§ 19 Bundesmeldegesetz (BMG))

Auszug aus § 19 Abs. 1 Satz 1 und 2 BMG Mitwirkung des Wohnungsgebers

(1) Der Wohnungsgeber ist verpflichtet, bei der An- oder Abmeldung mitzuwirken. Hierzu hat der Wohnungsgeber oder eine von ihm beauftragte Person der meldepflichtigen Person den Einzug oder den Auszug schriftlich oder elektronisch innerhalb der in § 17 Absatz 1 oder 2 genannten Fristen (zwei Wochen) zu bestätigen.

Angaben zum Wohnungsgeber:

Familienname / Vorname oder
Bezeichnung bei einer juristischen Person: _____

PLZ / Ort:
Straße / Hausnummer /
Adressierungszusätze: _____

Der Wohnungsgeber ist gleichzeitig **Eigentümer** der Wohnung *oder*

Der Wohnungsgeber ist **nicht Eigentümer** der Wohnung. Der Name und die Anschrift des **Eigentümers** lauten:

Familienname / Vorname oder
Bezeichnung bei einer juristischen Person: _____

PLZ / Ort:
Straße / Hausnummer /
Adressierungszusätze: _____

Anschrift der Wohnung in die eingezogen oder aus der ausgezogen wird:

PLZ / Ort: _____

Straße und Hausnummer:
Zusatzangaben (z.B. Stockwerks- oder
Wohnungsnummer): _____

In die oben genannte Wohnung ist/sind am _____ folgende Person/en **eingezogen:**
Datum Ein-/Auszug **ausgezogen:**

Folgende Person/Personen ist/sind in die angegebene Wohnung ein- bzw. ausgezogen:

Familienname: _____ Vorname: _____

Familienname: _____ Vorname: _____

Muster



Gemeinde Ringelai, Landkreis Freyung-Grafenau

Bekanntmachung

über die Auslegung der Unterlagen zum Weiterbetrieb der Wasserkraftanlage „Haberlmühle“ an der Wolfsteiner Ohe durch Herrn Siegfried Biebl, Haberlmühle 1, 94160 Ringelai

Herr Siegfried Biebl, wohnhaft Haberlmühle 1, 94160 Ringelai, hat beim Landratsamt Freyung-Grafenau am 22.01.2015 Planunterlagen eingereicht und die Erteilung einer neuen wasserrechtlichen Bewilligung für den Weiterbetrieb seiner Wasserkraftanlage beantragt.

Die Planunterlagen für das Vorhaben liegen zur allgemeinen Einsicht während der Dienststunden bei der Gemeinde Ringelai (Zi.Nr. 2) und beim Landratsamt Freyung-Grafenau (Dienstgebäude Königstein, Zi.Nr. 208 in der Zeit **vom 19.10.15 bis 20.11.15** aus.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann **Einwendungen** bis spät. **zwei Wochen nach der Auslegungsfrist, d.h. bis 04.12.2015**, schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Freyung-Grafenau oder bei der Gemeinde Ringelai erheben.

Gemeinde Ringelai, gez. Max Köber, 1.Bürgermeister

Ringelai - Schaukasten angefahren und geflüchtet!

Vor dem Rathaus Ringelai wurde der Schaukasten für Informationen der Gemeinde, in der Zeit vom 12.10. bis 13.10.15 mit einem Kfz erheblich beschädigt. Der Verursacher hat sich um den Schaden leider nicht gekümmert. Wer hat die Sachbeschädigung evtl. beobachtet? Hinweise werden auf Wunsch auch vertraulich behandelt!

Hinweise bitte an : Gemeinde Ringelai, Herrn Nußhardt, Tel. 08555 / 961413

Bauelemente; Holzhandel
Montage von Fenster und Türen



Fa. Schreib Thomas
94160 Ringelai; Freyungerstr.3
08555/941055; 0171/8913597
schreib_ts@surfeu.de

- Fenster und Türen
- Balkone, Terrassen
- Innentüren
- Böden
- Altbausanierung
- Innenausbau
- Trockenbauarbeiten
- Schreiner/Zimmererarbeiten
- Holzbau
- Insekten und Sonnenschutz

Wir erstellen Ihnen gerne ein Angebot. Fordern Sie uns.

Die **Gemeinde Ringelai** informiert:



Nachträglicher Ausbau von Dachgeschossen

Eine kostengünstige Möglichkeit, zusätzlichen Wohnraum zu schaffen, ist der Dachgeschoßausbau, gleichgültig, ob er sofort, mit dem Neubau oder erst nachträglich erfolgt.

Aus rechtlicher Sicht ist der Ausbau einzelner Aufenthaltsräume im Dachgeschoß, die zu Wohnzwecken genutzt werden, genehmigungsfrei, sofern die Dachkonstruktion und die äußere Gestalt des Gebäudes nicht geändert werden (Art. 57 Abs.1 Nr.11c BayBO). Wird aber z.B. eine Dachgaube eingebaut, so ist hierfür grundsätzlich ein Bauantrag bei der Gemeinde einzureichen. Ausnahme hierzu, wenn im einem Baugebiet ein Bebauungsplan den Einbau von Gauben erlaubt.

Der Einbau einer Wohnung im Dachgeschoß ist dagegen grundsätzlich genehmigungspflichtig, egal ob dies von Anfang an oder nachträglich erfolgt. Es spielt dabei auch keine Rolle, dass z.B. die Dachkonstruktion nicht geändert wird. Ein Ausbau ohne Baugenehmigung stellt nach Art. 79 BayBO eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer empfindlichen Geldbuße geahndet werden kann.

Erfolgt der Ausbau in einem Gebiet mit Bebauungsplan, so sind die Bestimmungen (Festsetzungen) des Bebauungsplanes maßgeblich, so dass evtl. eine Genehmigungsfreiheit besteht.

Zu beachten ist auch, dass der meist nachträgliche und genehmigungsfreie Ausbau von einzelnen Räumen im Dachgeschoß der Gemeinde Ringelai zu melden ist, da für den zusätzlich geschaffenen Wohnraum Herstellungsbeiträge für Wasser und Kanal entstehen. Leider „vergessen“ manche Bauherrn, den Ausbau dieser Räume zu melden. Erlangt die Gemeinde zu einem späteren Zeitpunkt Kenntnis von dem (genehmigungsfreien) Ausbau einzelner Räume im Dachgeschoß, so werden die zu diesem Zeitpunkt geltenden Beitragssätze in Rechnung gestellt, auch wenn zwischen dem Ausbau des Dachgeschosses und der Kenntnis der Gemeinde eine Beitragserhöhung stattgefunden hat !

Soweit Fragen zur Genehmigungspflicht von geplanten Bauvorhaben bestehen, kann grundsätzlich nur die Genehmigungsbehörde, das Landratsamt Freyung-Grafenau, (Tel. 0855157-173, Herr Groß) eine rechtlich verbindliche Auskunft erteilen. Für allgemeine Informationen stehen wir gerne zur Verfügung – Gemeinde Ringelai, Herr Nußhardt, 08555/9614-13

Wasserhärte nach dem Wasch- u. Reinigungsmittelgesetz

Das von der Gemeinde Ringelai abgegebene Trinkwasser liegt im Härtebereich „weich“; (*weniger als 1,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter*).

Überhängende Hecken und Sträucher – Grundstückseigentümer stehen in der Pflicht

Während der Vegetationsperiode breiten sich zahlreiche Hecken, Sträucher und Äste in Gärten und Vorgärten an vielen Stellen der Gemeinde über die Grundstücksgrenzen bis in die Gehsteige und Straßen hinaus.

Vor allem Fußgänger und Radfahrer werden dadurch stark behindert. Besonders davon betroffen sind Rollstuhlfahrer, Kinder und auch Personen, die mit Kinderwagen unterwegs sind. Auch mit einem Regenschirm hat man seine Mühe, unter dem überhängenden Ästen hindurch zu laufen. Bei Dunkelheit besteht daher erhöhte Verletzungsgefahr. Verkehrszeichen, Straßenlampen oder Schilder mit Straßennamen werden von den überhängenden Ästen oftmals verdeckt.

Dadurch ist die Sicherheit des Fußgänger-, Fahrrad- und Fahrzeugverkehrs gefährdet.

Jeder Grundstückseigentümer, dessen Grund und Boden an öffentliche Straßen angrenzt, ist nach geltendem Recht verpflichtet, schädliche Einwirkungen auf den Straßenverkehr zu vermeiden, die von seinem Grundstück ausgehen. Für dadurch entstehende Unfälle haftet immer der Grundstückseigentümer ! Jeder Bewuchs - Bäume, Sträucher und Hecken - der an öffentliche Verkehrsflächen angrenzt, muss daher bis zur privaten Grundstücksgrenze zurückgeschnitten werden.

Über den Gehsteigen ist eine lichte Durchgangshöhe von 2,50 Meter und über den Fahrbahnen eine lichte Durchgangshöhe von 4,50 Meter freizuhalten.

Die Gemeinde Ringelai bittet um Beachtung dieser Vorschrift



Martina's
Nästüberl

SECOND HAND

FÜR TRACHTENBEKLEIDUNG

Annahme **Verkauf**

Neuanfertigung, Lederverarbeitung
Änderung, Sticken,
Motorradbekleidung

Martina Graßl, Hatterreut 24, 94157 Perlesreut
08555/526 0160/99852241



Auszug aus der Sitzung vom 14.10.2015

Haushaltsberatung 2015

Im Rahmen der Haushaltsberatung 2015 wurden der Haushaltsplanentwurf für den Verwaltungs- und Vermögenshaushalt, dem Finanzplan und Investitionsprogramm zum Finanzplan für die Haushaltsjahre 2014 – 2018, sowie dem Stellenplan 2015 vorgetragen. Soweit von einzelnen Mitgliedern des Gemeinderates gewünscht, wurden durch Bürgermeister Binder bzw. Kämmerer Wimmer auch detaillierte Angaben zu speziellen Haushaltsstellen gegeben. Es wurden keine Änderungen an den vorgelegten Entwürfen vorgenommen, Zustimmung ist erfolgt.

Erlass der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.156.700,00 € und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 293.000,00 € ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

Grundsteuer	
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	330 v.H.
für die Grundstücke (B)	330 v.H.
Gewerbsteuer	330 v.H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 190.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2015 in Kraft.

Der vorgelegten Haushaltssatzung wurde zugestimmt. ...

IN-WORKX GMBH



Christian Kliemsch
Markus Binzer

Tel.: 08555 / 941202
oder
Tel.: 08552 / 920244

<http://www.in-workx.com>



EDV-Dienstleistungen
Telekommunikation
Einzelplatzsysteme
Reparaturen
Netzwerke
Beratung
Verkauf

IN DIVIDUAL

NETWORKX

Die IN-Workx GmbH Ihr kompetenter Partner für den IT-Bereich in Perlesreut und Grafenau.



Fortsetzung: Auszug aus der Sitzung vom 14.10.2015

Finanzplan und Investitionsprogramm zum Finanzplan der Haushaltsjahre 2014 – 2018

Im Rahmen der Haushaltsberatung wurden auch der Finanzplan und Investitionsprogramm zum Finanzplan für die Haushaltsjahre 2014 - 2018 vorgetragen.

Dem Finanzplan und Investitionsprogramm zum Finanzplan für die Haushaltsjahre 2014 - 2018 wurde zugestimmt.

Stellenplan 2015

Im Rahmen der Haushaltsberatung wurde auch der Stellenplan 2015 vorgetragen, dem Stellenplan 2015 wurde zugestimmt

Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit - Beschluss bezüglich Beteiligung der Gemeinde Fürsteneck

Die Kommunen der ILE Ilzer Land im Landkreis Freyung-Grafenau beabsichtigen im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit die Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans, der unter Anbetracht der Abstimmung zwischen den Nachbarkommunen der ILE Ilzer Land sowohl die fahrzeug- und gerätetechnische, als auch die personelle Mindestausstattung der gemeindlichen Feuerwehren zur Sicherstellung des gesetzlichen Auftrages definiert.

Gemäß Vollzugsbekanntmachung zum BayFwG (VollzBekBayFwG) sollen die Gemeinden grundsätzlich einen Feuerwehrbedarfsplan aufstellen. Nach VollzBekBayFwG zu Art. 1 müssen die Gemeinden, um ihre Aufgaben im abwehrenden Brandschutz und im technischen Hilfsdienst erfüllen zu können, ihre Feuerwehren so aufstellen und ausrüsten, dass diese möglichst schnell Menschen retten, Schadenfeuer begrenzen und wirksam bekämpfen sowie technische Hilfe leisten können.

Aus Sicht des Kreisbrandrats des Landkreises Freyung-Grafenau spricht nichts gegen die Erstellung eines gemeinsamen Feuerwehrbedarfsplanes der Gemeinden, da bei einem Feuerwehrbedarfsplan einer Gemeinde auch die Nachbargemeinde zu betrachten und miteinzubeziehen ist sowie Synergien bei der Bedarfsplanung zu erwarten sind. Vom IBG -Ingenieurbüro für Brandschutztechnik und Gefahrenabwehr GbR- wurde für das Projekt „Interkommunale

Zusammenarbeit Feuerwehrbedarfsplanung Ilzer Land“ ein Angebot eingeholt, das die Kosten der Einzelbeauftragung durch die jeweilige Kommune und die Kosten im Rahmen des interkommunalen Projekts aufzeigt. Für die Gemeinde Fürsteneck liegt die Angebotssumme brutto bei 10.905,16 €, bei einer beantragten Zuwendung von bis zu 85 % verbliebe eine Eigenbeteiligung von 1.635,77 €.

Hinsichtlich der beabsichtigenden Beantragung einer Zuwendung bei der Reg.v.Ndb. im Rahmen der Förderung interkommunaler Kooperationsprojekte haben die beteiligten Kommunen Gremiumsbeschlüsse über die Beteiligung zu

fassen, ist ein Kooperationsvertrag bzw. eine Zweckvereinbarung nach Art. 7 ff KommZG zwischen den beteiligten Kommunen abzuschließen sowie hat eine beteiligte Kommune den Zuwendungsantrag bei der Reg.v.Ndb. zu stellen.

Die Gemeinde Fürsteneck beteiligt sich vorbehaltlich der Bewilligung der Zuwendung durch die Reg.v.Ndb. an der Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit.

Mit dem Entwurf des Kooperationsvertrages besteht Einverständnis und der Beantragung der Zuwendung durch den Markt Perlesreut im Rahmen der Richtlinie für Zuwendungen des Freistaats Bayern zur Förderung der interkommunalen Zusammenarbeit vom 10. März 2015 wurde mit zwei Gegenstimmen zugestimmt.

Antrag bezüglich Pflege der Streuobstwiese am Gewerbefeld Atzldorf

Von einem Gemeindegänger kam ein Antrag zur Pflege der Streuobstwiese im Gewerbegebiet Atzldorf. Es soll dadurch die Gemeinde entlastet werden. Es könnte die Pflege der einzelnen Bäume in Form einer Patenschaft gegen geringes Entgelt an Interessierten in der Gemeinde vergeben werden. Mit dem Erlös der Patenschaften könnten dann wiederum Gerätschaften zur Pflege beschafft werden. Ein evtl. Überschuss an Obst könnte dann im Rahmen einer Verkaufs-/ Tauschbörse in den Räumen der ehemaligen Schule angeboten werden, was eine Belebung dieses Gebäudes bedeuten würde.

Der Gemeinderat begrüßte ausdrücklich diese wohlgedachten Vorschläge. Es wird eine Pflanzliste der Bäume erstellt. In den kommenden Wochen wird der Vorschlag dann unter Koordination vorerst der Gemeinde umgesetzt werden.

Bericht des Bürgermeisters

•Feldweg zum Atzldorfer Berg.

Der Feldweg zum Atzldorfer Weg wurde mit neuester Technik zu einem günstigen Preis wiederhergestellt. Es war dies eine Vorzeigemaßnahme der ausführenden Firma. Mit diesem Verfahren kann man künftig kostengünstig Wege herrichten.

Anwaltskanzlei Axel Scherzer

Unsere neue Adresse lautet:

Bahnhofstraße 1 (bei der Ampel zum Stadtplatz)
94078 Freyung
Tel. 08551/6677 + 910885
Fax 08551/910886
e-mail: ra.ax.scherzer@web.de

Tätigkeitsschwerpunkte

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| – Familienrecht (Fachanwalt) | – Erbrecht |
| – Verkehrsrecht / Unfallsachen | – Mietrecht |
| – Strafrecht | – Vertragsrecht |



Auszug aus der Sitzung vom 24.09.2015

Haushaltsberatung 2015

Im Rahmen der Haushaltsberatung 2015 wurden der Haushaltsplanentwurf für den Verwaltungs- und Vermögenshaushalt, der Finanzplan und das Investitionsprogramm zum Finanzplan für die Haushaltsjahre 2014 – 2018, sowie der Stellenplan 2015 vorgetragen. Soweit von einzelnen Mitgliedern des Marktgemeinderates

gewünscht, wurden durch Bürgermeister Manfred Eibl sowie Kämmerer Wilhelm Wimmer auch detaillierte Angaben zu speziellen Haushaltsstellen gegeben.

Verwaltungshaushalt	3.951.600,00 EUR
Vermögenshaushalt	2.784.900,00 EUR
Gesamthaushalt 2015	6.736.500,00 EUR

Größte Ausgaben:

Zuschuss Kommunalunternehmen (Familienbad)	100.000,00 EUR
Asphaltprogramm Gemeindestraßen	93.300,00 EUR
Dorferneuerung/Abwasserbeseitigung Oberanschiessing	486.800,00 EUR
Wegebau Dießensteinmühle (Zuschuss TG Obere Ilz Ost)	25.800,00 EUR
Wasserversorgung	67.800,00 EUR
Tilgungen	155.000,00 EUR
Bauhütte Ilzer Land	1.242.200,00 EUR
Gewerbepark Prombach	49.500,00 EUR
Kreisumlage Landkreis	1.014.300,00 EUR
Schulverbandsumlage	164.100,00 EUR
VG-Umlage	393.900,00 EUR
Brandschutz	46.100,00 EUR
Kindertagesstätten	133.200,00 EUR
Gemeindestraßen (Unterhalt)	129.300,00 EUR
Abwasserbeseitigung (laufender Betrieb)	303.200,00 EUR
Wasserversorgung (Unterhalt)	206.000,00 EUR
Gewerbesteuerumlage (Abgabe an Staat)	119.900,00 EUR

Einwohnerzahl zum 01.01.2015 (Erstwohnsitze): 2.809

Gesamtverbindlichkeiten zum 01.01.2015

3.319.181,40 EUR

Für das Haushaltsjahr 2015 ist keine Kreditaufnahme vorgesehen. Bis Ende des Jahres 2015 werden sich die Verbindlichkeiten nach derzeitigem Sachstand auf unter 3.000.000,00 EUR belaufen. Eine einwandfreie Haushaltssituation ist aufgrund einer guten Zuführung vom Verwaltungs- in den Vermögenshaushalt gewährleistet.

Breitbandversorgung

- Beauftragung Beratungsbüro IK-T für Planung der 2. Ausbauphase

Die Firma IK-T hat bereits für die 1. Ausbauphase im Breitbandförderverfahren Unterstützungsleistungen für den Markt Perlesreut durchgeführt. Nach Auswertung der abgegebenen Angebote stellte sich heraus, dass die Angebotssummen z.T. deutlich unter den erwarteten Kosten lagen und somit noch Fördermittel frei wären. Deshalb beabsichtigt der Markt Perlesreut die zukünftige Hochgeschwindigkeitsversorgung durch einen weiteren geförderten Breitbandausbau zu vervollständigen. Das Bayerische Breitbandförderprogramm sieht die Durchführung von mehreren Verfahrensschritten zur Erreichung eines Hochgeschwindigkeitsinternets vor. Lt. vorliegendem Angebot bietet die Firma IK-T folgende Unterstützungsleistungen zur 2. Ausbauphase der Breitbanderschließung an:

- Ermittlung der Ist-Situation und Bestandsaufnahme (teilweise schon erbracht)

- Planung der Versorgungsmöglichkeiten und Kostenermittlung (Vorarbeiten teilweise verwendbar)
- Durchführung der Markterkundung
- Durchführung eines Teilnehmerwettbewerbs
- Erstellen der Ausschreibungsunterlagen und Durchführung des Auswahlverfahrens
- Angebotsbewertung mit Vergabeempfehlung und der Betreiberauswahl
- Vorstellung der Ergebnisse und Erstellung der Förderantragsunterlagen

Der Marktgemeinderat Perlesreut beauftragte deshalb die Firma IK-T aus Regensburg mit der Planung der 2. Ausbauphase nach dem Bayerischen Breitband-Förderverfahren (Unterstützungsleistungen zur Vervollständigung der zukünftigen Hochgeschwindigkeits-Breitbandversorgung in der Marktgemeinde Perlesreut mit ihren Ortsteilen). Die Kosten belaufen sich auf brutto 5.938,10 EUR.

...



Fortsetzung: Auszug aus der Sitzung vom 24.09.2015

Beschaffung GPS-Vermessungsgerät im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit

- Beschluss bezüglich Beteiligung des Markt Perlesreut

Die Kommunen Gemeinde Fürsteneck, Ringelai, Saldenburg, Thurmansbang und Markt Perlesreut beabsichtigen im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit die Anschaffung eines GPS-Vermessungsgerätes, das für die Vermessung von verschiedenen raumbezogenen Daten, wie z.B. Wasserleitungen, Wasserarmaturen, Kanalhaltungen, Kanaldeckeln, Grenzstein etc., das zusammen mit dem „interkommunalen Geo-Informationssystem des Landkreises Freyung-Grafenau“ gemeinsam genutzt werden kann.

Von verschiedenen Anbietern wurden Angebote eingeholt und eine Vorführung der jeweiligen Geräte wurde vorgenommen. Seitens des GIS-Administrators des Landkreises Freyung-Grafenau, Herrn Michael Burghart, wurde eine Bewertung der Systeme vorgenommen. Hinsichtlich der beabsichtigenden Beantragung einer Zuwendung bei der Reg.v.Ndb. im Rahmen der Förderung interkommunaler Kooperationsprojekte haben die beteiligten Kommunen einen Gremiumsbeschlüsse über die Beteiligung zu fassen, ist ein Kooperationsvertrag bzw. eine Zweckvereinbarung nach Art. 7 ff KommZG zwischen den beteiligten Kommunen abzuschließen sowie hat eine beteiligte Kommune den Zuwendungsantrag zu stellen.

Der Markt Perlesreut beschloss, sich an der Beschaffung eines GPS-Vermessungsgerätes im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit zu beteiligen. Mit dem Entwurf des Kooperationsvertrages besteht Einverständnis. Die Beantragung der Zuwendung erfolgt stellvertretend durch den Markt Perlesreut.

Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit

- Beschluss bezüglich Beteiligung des Markt Perlesreut

Die Kommunen der ILE Ilzer Land im Landkreis Freyung-Grafenau beabsichtigen im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit die Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans, der unter Anbetracht der Abstimmung zwischen den Nachbarkommunen der ILE Ilzer Land sowohl die fahrzeug- und gerätetechnische, als auch die personelle Mindestausstattung der gemeindlichen Feuerwehren zur Sicherstellung des gesetzlichen Auftrages definiert. Gemäß Vollzugsbekanntmachung zum BayFwG (VollzBekBayFwG) sollen die Gemeinden grundsätzlich einen Feuerwehrbedarfsplan aufstellen. Nach VollzBekBayFwG zu Art. 1 müssen die Gemeinden, um ihre Aufgaben im abwehrenden Brandschutz und im technischen Hilfsdienst erfüllen zu können, ihre Feuerwehren so aufstellen und ausrüsten, dass diese möglichst schnell Menschen retten, Schadenfeuer begrenzen und wirksam bekämpfen sowie technische Hilfe leisten können.

Aus Sicht des Kreisbrandrats des Landkreises Freyung-Grafenau spricht nichts gegen die Erstellung eines gemeinsamen Feuerwehrbedarfsplanes der Gemeinden, da bei einem Feuerwehrbedarfsplan einer Gemeinde auch die Nachbargemeinde zu betrachten und miteinzubeziehen ist sowie Synergien bei der Bedarfsplanung zu erwarten sind.

Von IBG -Ingenieurbüro für Brandschutztechnik und Gefahrenabwehr GbR- wurde für das Projekt „Interkommunale Zusammenarbeit Feuerwehrbedarfsplanung Ilzer Land“ ein Angebot eingeholt, das die Kosten der Einzelbeauftragung durch die jeweiligen Kommune und die Kosten im Rahmen des interkommunalen Projekts aufzeigt.

Hinsichtlich der beabsichtigenden Beantragung einer Zuwendung bei der Reg.v.Ndb. im Rahmen der Förderung interkommunaler Kooperationsprojekte haben die beteiligten Kommunen Gremiumsbeschlüsse über die Beteiligung zu fassen, ist ein Kooperationsvertrag bzw. eine Zweckvereinbarung nach Art. 7 ff KommZG zwischen den beteiligten Kommunen abzuschließen sowie hat eine beteiligte Kommune den Zuwendungsantrag bei der Reg.v.Ndb. zu stellen.

Der Markt Perlesreut beteiligt sich vorbehaltlich der Bewilligung einer Zuwendung durch die Reg.v.Ndb. an der Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit.

Mit dem Entwurf des Kooperationsvertrages besteht Einverständnis.

Die Beantragung der Zuwendung erfolgt stellvertretend für die beteiligten Kommunen durch den Markt Perlesreut im Rahmen der Richtlinie für Zuwendungen des Freistaats Bayern zur Förderung der interkommunalen Zusammenarbeit vom 10. März 2015.

Gemeindeverbindungsstraße Ellersdorf – Furth

- Neubau durch Markt Perlesreut als Maßnahmenträger

Der Neubau der Gemeindeverbindungsstraße Ellersdorf – Furth sollte eigentlich über die TG Obere Ilz als Maßnahmenträger abgewickelt werden. Aufgrund fehlender Finanzmittel wurde die Maßnahme jetzt aber aus dem Maßnahmenkatalog herausgenommen. Deshalb soll jetzt der Markt Perlesreut als Maßnahmenträger auftreten. Lt. Kostenschätzung belaufen sich die Kosten für den Neubau im Fräs-Recyclingverfahren auf ca. 290.000,00 EUR. Vorbehaltlich der zugesagten Fördermittel würde sich der Eigenanteil des Marktes Perlesreut auf ca. 68.000,00 EUR belaufen.

Der Marktgemeinderat Perlesreut stimmte zu, die Maßnahme „Neubau Gemeindeverbindungsstraße Ellersdorf – Furth“ im Rahmen einer Maßnahme Dritter auszuführen. Die Zustimmung erfolgt allerdings vorbehaltlich der zugesagten Förderung und Bewilligung einer Co-Finanzierung durch die ALE in Landau

Industrieputzlappen Arbeitsschutz - Putzpapier



Walter Tiefenböck

Hermann-Wolf-Str. 14

94157 Perlesreut

Tel: 08555/8913

Fax: 08555/8130

e-mail: info@tiwa-perlesreut.de

www.tiwa-perlesreut.de

Berufs- u. Schutzbekleidung - Arbeitshandschuhe



Neue Sterne am bayerischen Gastgeber-Himmel:

Bayerns Wirtschaftsministerin Ilse Aigner und der Präsident des Bayerischen Hotel- und Gaststättenverbandes DEHOGA Bayern, Ulrich N. Brandl, überreichten im Wirtschaftsministerium in München an das Gasthaus Schrottenbaumühle, vertreten durch Astrid und Anton Segl, die Klassifizierung für Gasthöfe und Pensionen mit 3 Sternen.



Insgesamt wurden Sterne-Klassifizierungen an 79 Hotels, Gasthäuser und Pensionen im Freistaat verliehen. Bayerns Wirtschafts- und Tourismusministerin Ilse Aigner: „Die Sterne sind ein Garant für die hohe Qualität der bayerischen Gastlichkeit. Sie heben das Image der einzelnen Häuser und sind eine Trumpfkarte gegenüber der Konkurrenz im In- und Ausland. Mit den neuen Zertifizierungen baut Bayern seine Spitzenposition als hochwertiges Urlaubsland weiter aus. Ich gratuliere unseren bayerischen Gastgeberinnen und Gastgebern sehr herzlich zu dieser Auszeichnung.“

Spielzeug-Flohmarkt

„Nikolaus und Weihnachten stehen vor der Tür!“

- Alles zum Spielen, Toben und Spaß haben
für's große und kleine Kind

Freitag, 27. November 2015 Einlass 18.00 Uhr

Mehrzweckhalle im „Haus der Kinder“

Snacks und Getränke in reichlicher Auswahl

Verkaufstische werden gestellt

Standgebühr 6,00 EUR

Anmeldung bei: Simone Hannen (SMS oder Whats App an Tel. 0170-4304055)
oder per E-Mail: simone.hannen@gmx.de

Perlesteut
do bin | dochraun.

Mensch & Soziales
www.perlesteut.de

Neu!
Malerkurse
ab Oktober 2015!



Infos unter
www.godliambaua.de

Kunstbeim
Godliambauan
Atelier Grün

Stefanie Schrank,
Atzldorf 26, Fürsteneck

VER | SICHER | UNGS
KAMMER | BAYERN

Ein Stück Sicherheit.



Neue Räume – gewohnter Service.

Am **2. November 2015** eröffnen wir unser
Versicherungsbüro in den neuen Räumen im
Rathaus Fürsteneck.

Ihr starker Partner vor Ort

Generalagentur Alois Streifinger

Atzldorf 5 · 94142 Fürsteneck

Telefon (0 85 55) 94 14 47 · Telefax (0 85 55) 94 14 49

E-Mail info@streifinger.vkb.de

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 9.00–13.00 Uhr und
ab 13.00 Uhr nach Vereinbarung

2. Fürstenecker Wolfauslassen mit Perchtentreiben und Lasershow

am Freitag, den 27. November 2015 auf dem Parkplatz
der Landmetzgerei Franz-Robert Stegbauer in Fürsteneck.
Einlass ab 17.00 Uhr - Beginn ca. 19.00 Uhr



Norwoid-Deifen Passau

mit dabei:

die **Perchtengruppe Passauer Vorwoid-Deifen**,

die **Kirchdorfer Wolfauslasser**

und die **Schmalzobli-Hexen** Beheiztes Zeit mit DJ Dave

Eintritt: € 0,99

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt mit
frisch gebackenen Bauernkräften

und den köstlichen Spezialitäten von der

Landmetzgerei Franz-Robert Stegbauer

Dorfstraße 3, 94142 Fürsteneck

Telefon: 08505/1218 · info@metzgerei-stegbauer.de

An diesem Freitag ist die
Landmetzgerei Stegbauer

bereits ab 16.00 Uhr
geschlossen.



Landesentscheid 2015 im Wettbewerb
„Unser Dorf hat Zukunft - Unser Dorf soll schöner werden“

PERLESREUT - EIN GOLDDORF

Abschlussfeier mit Preisverleihung am Samstag, 28. November 2015 in Kreuth

(Markt Rieden, Lkrs. Amberg-Sulzbach)

Abfahrt: 07.00 Uhr am Parkplatz „Pfarrgarten“

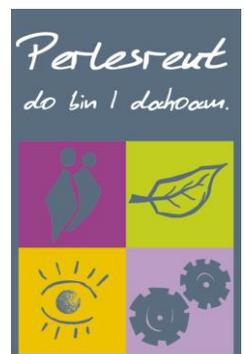
- kostenlose Busfahrt -

Das Gartenbauzentrum Bayern Süd-Ost hat folgendes Programm zusammengestellt:

Musikalischer Auftakt:	G`steckenriebl
Begrüßung:	MR Günter Knüppel
Grußworte:	1. Bgm. Erwin Greitner, Markt Rieden Landrat Richard Reisinger, Lkrs. Amberg-Sulzbach
Musikalischer Beitrag:	Musikkreis Gaisthal und Freunde
Festansprache:	Staatsminister Helmut Brunner
Laudatio und Überreichung der Preise für die 6 Bronzedörfer	
Auftritt:	Döringstadter Turmfalken
Laudatio und Überreichung der Preise für die 8 Silberdörfer	
Hirnsberger G`schichten:	Jugendchor Hirnsberg
Laudatio und Überreichung der Preise für die 4 Golddörfer	
Schlussworte:	1. Bgm. Manfred Eibl, Markt Perlesreut
Verabschiedung:	MR Günter Knüppel
Musikalischer Ausklang:	G`steckenriebl

Nach dem Festakt besteht die Möglichkeit zum Mittagessen.

Rückfahrt: ca. 14.30 Uhr



**Es würde uns sehr freuen,
wenn bei diesem Festakt die Perlesreuter Tracht getragen wird.**

Ansonsten zeigt bitte die Verbindung zu eurem Verein durch die Vereinskleidung.

Aus dem Abschlussbericht
im Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft – Unser Dorf soll schöner werden“:

*Eine nachahmenswerte Besonderheit stellt das Bündnis für Familie Perlesreut dar:
Ziel dabei ist, die Lebens- und Arbeitsbedingungen aller Generationen zu
verbessern. Mit einem Sozialfond werden Familien in Notlagen unterstützt.
Mit dem Bündnis für Familien Perlesreut setzt der Ort sein Leitbild*

„Von uns – für uns – mit uns“
hervorragend um.

**Helfen Sie auch weiterhin vor Ort,
mit Ihrer Spende!**

**Bündnis für Familie
Perlesreut**



Unser aller Einsatz für

Microkredite in besonderen Lebenslagen

Berufliche und gesundheitliche Schicksalsschläge versetzten uns in finanzielle Engpässe, wenn dann auch noch der Heizöltank leer wird, wissen wir nicht mehr weiter. Bündnis Familie Perlesreut konnte in derartigen Situationen im Jahr 2014 mit zinsfreien Microkrediten einspringen.

Unterstützende Maßnahmen zur Vereinbarung Familie / Beruf

Die Marktgemeinde ist stets bemüht, nicht stehen zu bleiben. So setzen wir auf Ausbau des Betreuungsangebotes für Kinder aber auch für Senioren, Kranke und Behinderte.

Unsere Bankkonten in Perlesreut:

Helfen Sie helfen!

Sparkasse

IBAN: DE 82 7405 1230 0000 1443 45

BIC: BYLADEM1FRG

Raiffeisenbank

IBAN: DE80 7406 1101 0003 2129 39

BIC: GENODEF1RGS

Verwendungszweck:

Spende Sozialfond Bündnis Familie

**Bündnis für Familie
Perlesreut**



Sie können sicher sein, dass jeder Euro dort ankommt, wo er Not tut.



Schmalzdoobl-Schmankerl- Wanderung 2015



Dr. med. Uwe Hermer

Facharzt für Allgemeinmedizin, Gelbfieberimpfstelle,
Naturheilverfahren, Akupunktur, Reisemedizinische Gesundheitsberatung

Dorfstr.19 94160 Ringelai

Tel: 08555/8668 Fax: 08555/222 www.dr-hermer.de

Azubi gesucht

Zur Verstärkung unseres Teams sucht unsere Praxis
ab 1.9.2016

eine(n) Auszubildende(n) die (der) Interesse an dem Beruf
einer (eines)

Medizinischen Fachangestellten
hat.

Du solltest entweder einen Qualifizierten Abschluß an der
Mittelschule oder einen Realschulabschluß besitzen.
Der Umgang mit Menschen sollte Dir Spaß machen, und
Du solltest bereit sein Dich in diesem verantwortungsvollen
Beruf auch zu engagieren.

Wir bieten Dir eine umfangreiche Ausbildung in dem
breiten Betätigungsfeld einer Hausarztpraxis in einem
netten, freundlichen Praxisteam.

Bei Interesse melde Dich bitte in unserer Praxis.
Dorthin kannst Du auch Deine Bewerbungsunterlagen
schicken oder persönlich vorbeibringen.



Auszug aus der Sitzung vom 17.09.2015

Bauantrag Fa. Pauli GmbH

-Erweiterung der bestehenden Betriebshalle im Gewerbepark

Seitens der Firma Pauli wurde ein Bauantrag auf Erweiterung der bestehenden Fertigungshalle bei der Gemeinde eingereicht. Bürgermeister Köberl berichtete dazu, dass das Gewerbegebiet „GE Gewerbepark Ringelai“ in Richtung Kühbach erweitert wurde, und dadurch nichts gegen die geplante Betriebserweiterung spricht. Laut Planunterlagen handelt es sich um eine Verlängerung der bestehenden Produktionshallen und den Bau einer Lagerhalle. Zusätzlich sollen an der bestehenden Halle Büroräume angebaut werden. Seitens des Gemeinderats wurde das Bauvorhaben begrüßt und das gemeindliche Einvernehmen erteilt. GR Pauli nahm als Antragsteller, wegen persönlicher Beteiligung, nicht an der Abstimmung teil. (13/0)

Generalsanierung des Kindergartens St. Michael (alter Gebäudeteil)

Vorstellung des Sanierungsplans durch das Planungsbüro PPP aus Freyung

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßte Bürgermeister Köberl Herrn Ing. Pauli vom Planungsbüro PPP aus Freyung sowie die Fachplaner ECO-Plan (Heizung, Sanitär) und Nigl & Mader (Elektrotechnik). Die Planer gaben dem Gemeinderat einen kurzen Überblick über die geplanten Maßnahmen und veranschaulichten diese durch eine Beamer-Präsentation. Bereits beim Anbau der Kinderkrippe in den Jahren 2010/2011 wurden bereits notwendige und übergreifende Instandsetzungsmaßnahmen im Altbestand durchgeführt. In der Zwischenzeit wurden weitere energetische Mängel am Gebäude sichtbar. Eine erste Kostenschätzung liegt bei ca. 736.000 €. Die förderfähigen Kosten können jedoch noch nicht konkret bestimmt werden, da derzeit noch nicht bekannt ist welcher Anteil von der Regierung von Niederbayern für die beiden Privatwohnungen im Obergeschoss abgezogen wird. Bürgermeister Köberl gab abschließend einen kurzen Überblick über die derzeitige Förderkulisse. Da auch eine neu aufgelegte Bundesförderung in Aussicht gestellt wird, soll noch gewartet werden, bis die Förderrichtlinien feststehen. Nach Bekanntgabe der Förderbedingungen wird dem Gemeinderat nochmals eine detaillierte Planung vorgelegt. Nach Auskunft von Kindergartenleiterin Brigitte Osterer besuchen derzeit 51 Kinder und 9 Krippenkinder den Kindergarten Ringelai. (14/0)

Vergabe der Arbeiten für die Kanalsanierung im Bachweg

Wegen des sehr sanierungsbedürftigen Zustandes des Mischkanals zwischen Bachweg und Kranzweg, wurde eine Kamerabefahrung durchgeführt. Dabei wurden ausgeprägte Risse und Scherbenbildung festgestellt. Durch das Ing. Büro Wolf aus Grafenau wurde ein Sanierungskonzept erstellt,

und die Sanierungsmaßnahme beschränkt ausgeschrieben. Bürgermeister Köberl berichtete über die Ergebnisse der Ausschreibung. Dem günstigsten Bieter, der Firma Pfaffinger aus Passau, wurde der Auftrag für die Sanierungsmaßnahme, mit einem Angebotspreis von 30.744,99 €, erteilt. (14/0)

Beschaffung eines GPS-Vermessungsgerätes im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit

Bürgermeister Köberl gab bekannt, dass beabsichtigt wird, gemeinsam mit den Gemeinden Fürsteneck, Saldenburg, Thurmansbang und dem Markt Perlesreut, im Rahmen einer interkommunalen Zusammenarbeit, ein GPS-Vermessungsgerät anzuschaffen. Mit diesem Gerät können Wasserleitungen, Kanaldeckel und Grenzsteine eingemessen werden. Die Daten können dann in das Geo-Informationssystem (GIS) des Landkreises Freyung-Grafenau eingespielt und dargestellt werden. Es wurden von mehreren Herstellern Angebote eingeholt. Nach einer Bewertung des GIS-Administrators im Landratsamt, Herrn Michael Burghart, wurde das Gerät der Firma PPM zu einem Brutto Preis von 16.437,59 € vorgeschlagen.

Interkommunale Beschaffungen werden von der Regierung von Niederbayern mit 85 % gefördert, so dass von der Gemeinde Ringelai nur ein kleiner Anteil von ca. 500,00 € aufgewendet werden muss.

Seitens des Gemeinderates wurde die gemeinsame Anschaffung als sinnvoll erachtet, und einem entsprechenden Kooperationsvertrag zugestimmt. (14/0)

Antrag des TSV Ringelai auf Investitionsförderung zur Sporthausanierung

Nach Fertigstellung der Sanierungsarbeiten am Sporthaus, wurde durch den 1. Vorsitzenden des TSV Ringelai, H. Karl Hernitschek ein Antrag auf Investitionsförderung an die Gemeinde gerichtet. Die Gesamtkosten der Sanierungsmaßnahme betragen laut beigefügter Rechnungen, 25.318,53 €. Gemäß einem Grundsatzbeschluss der Gemeinde, werden Investitionen von Vereinen, mit 10% der nachgewiesenen Kosten, bezuschusst. Die Mitglieder des Gemeinderates stimmten einem Zuschußbetrag von 2.531 € zu (13/0). GR Hernitschek nahm wegen persönlicher Beteiligung nicht an der Abstimmung teil. ...



Friedl & Traxinger

Malerbetrieb · Putz & Innenausbau
 Malerarbeiten · Fassadengestaltung · Gerüstbau · Vollwärmeschutz
 Spritzarbeiten · Modellierputze · Tapezierarbeiten · Anstricharbeiten
 Betonsanierung · Farbtonmischung nach Wunsch

Oberer Markt 6 · 94157 Perlesreut
 Telefon 0 85 55 / 269 od. 81 33 · Mobil 01 74 - 61 272 67 · Fax 45 48



Fortsetzung: Auszug aus der Sitzung vom 17.09.2015

Erlass einer Satzung über Auszeichnungen und Ehrungen in der Gemeinde Ringelai

Zu diesem Tagesordnungspunkt bemerkte Bürgermeister Köberl, dass es in der Gemeinde Ringelai viele Persönlichkeiten gibt, die sich um das Ehrenamt und Gemeinwohl in der Gemeinde Verdienste erworben haben. Vorbildliches Engagement in den Vereinen, bei der Jugendarbeit, im sozialen Bereich, im öffentlichen Leben und in der Gemeindeentwicklung sollte auch entsprechend gewürdigt werden und in einer Dokumentation seine Anerkennung finden. Durch die Verwaltung wurde ein entsprechender Entwurf angefertigt, um Auszeichnungen und Ehrungen mit einer nachvollziehbaren Bewertung und auch einem rechtlichen Status auszustatten. Der 1. Entwurf der Satzung wurde bereits in der Sitzung vom 15.07.2015 beraten. Nach der Einarbeitung von Änderungswünschen war der Gemeinderat inhaltlich mit der Satzung einverstanden und beschloss das Inkrafttreten der Ehrensatzung mit Wirkung zum 01. Januar 2016. (14/0) Interessierte Bürger finden die Satzung unter: www.ringelai.de

Informationen des Bürgermeisters

- Einladungen zu diversen Veranstaltungen
- Zum Schulbeginn konnten 14 Schüler in der 1. Klasse begrüßt werden.
- Der Breitbandausbau ist im Gemeindegebiet mit mehreren Bautrupps in vollem Gange. Nach Bekanntgabe eines Bundesförderungsprogramms kann jetzt auch der Ausbau der noch nicht ausreichend erschlossenen Gebiete geprüft werden. Ein Ausbau mit „Glasfaser bis ins Haus“ wird derzeit auf höherer Ebene diskutiert.

-Für den Ausbau der Straße ins Dorfhaus Wamberg ist der Förderbescheid des Amtes für Ländliche Entwicklung (ALE) im Zulauf. Allerdings muss die Maßnahme zwei Jahre vorfinanziert werden, da auf Grund einer Mittelkürzung im ALE keine Auszahlung mehr erfolgen kann. Die Gemeinde prüft aber bereits jetzt, welche Arbeiten in Eigenregie geleistet werden können. Die Kosten betragen ca. 80.000 €.

-Beim geplanten Bau des Ohe-Steges gibt es Schwierigkeiten, da die Höhe des geplanten Steges unter dem errechneten, möglichen Hochwasserspiegel liegt.

-In der Freyunger Straße wurden alle Hausanschlüsse bei der Wasserversorgung neu verlegt. Die Hauptwasserleitung ist in Ordnung. Lediglich die Schieber wurden erneuert. Auch der Kanal wurde mit einer TV-Kamera befahren und auf Schäden untersucht. Nach Aussage des Klärwärters, sind nur geringe Mängel vorhanden. Die schriftlichen Ergebnisse liegen aber noch nicht vor.

-Für die Mülldeponie Wasching wurde im März 2015 bei der „Gesellschaft für Altlasten Bayern“ (GAB) ein Förderantrag gestellt. Jetzt ist ein entsprechender Förderbescheid bei der Gemeinde eingegangen. Die Kosten für die Detail-Untersuchung liegen bei ca. 42.000 €. Die Gemeinde muss einen Eigenanteil von 20.000 € leisten, der Rest wird von der GAB gefördert. Zur Umsetzung der Maßnahme muss die Gemeinde jetzt Angebote von zugelassenen Sachverständigen und Fachbüros einholen und einen Auftrag erteilen.

-Beim Geh- u. Radweg von Ringelai nach Göschlmühle gibt es Probleme mit der Unteren Naturschutzbehörde, weil teilweise in sensible Bereiche eingegriffen würde. Dr. Stroh von der Reg. v. Ndb. kann aber keine Abstriche bei der Befestigung und Bauweise des Geh- u. Radweges machen. Landrat Gruber prüft die Angelegenheit im eigenen Hause.

Die Nr. 1 im Landkreis!

Wir bieten:

- ✓ **Senioren**
Tagesbetreuung:
stunden- und tageweise buchbare Gruppenbetreuung für Senioren.
- ✓ **Fachstelle für pflegende Angehörige**
- ✓ **Ambulanter Pflegedienst**



**AMBULANTE PFLEGE:
SICHERHEIT RUND
UM DIE UHR**

**Tel.: 08551 585-32
oder 08552 40888-0**



Kreis-Caritasverband
Freyung-Grafenau e.V.



„IdeenLabor“ für Existenzgründer

Im Rahmen des Workshops lernen Sie das Profil guter Geschäftsmodelle kennen. Sie teilen mit Hilfe der Gruppendynamik an Ihrem Gründungsvorhaben und erhalten dadurch neue Anregungen.

Viel zu wenige Geschäftsmodelle bieten Gründern und Unternehmern das Potential, Freude am Unternehmertum zu verbreiten und damit andere anzustecken. Vielmehr sind in der Realität viele Unternehmen einem schwierigen Marktumfeld ausgeliefert und können nur mit höchsten Anstrengungen einigermaßen erfolgreich sein. Wir möchten Ihnen deshalb die Gelegenheit bieten, Ansätze für die Optimierung bestehender oder neuer Geschäftsmodelle zu finden.

Inhalte

Profil einer guten Geschäftsidee

Gemeinsame Arbeit an Ideen durch moderne Methoden der Systemik und des Philosophierens zur Anregung der Kreativität

Reflexion auf die eigene Geschäftsidee

Termin:

Donnerstag, 19. November 2015
17.30 Uhr bis ca. 21.30 Uhr

Teilnehmerzahl: 5 bis 10 Personen

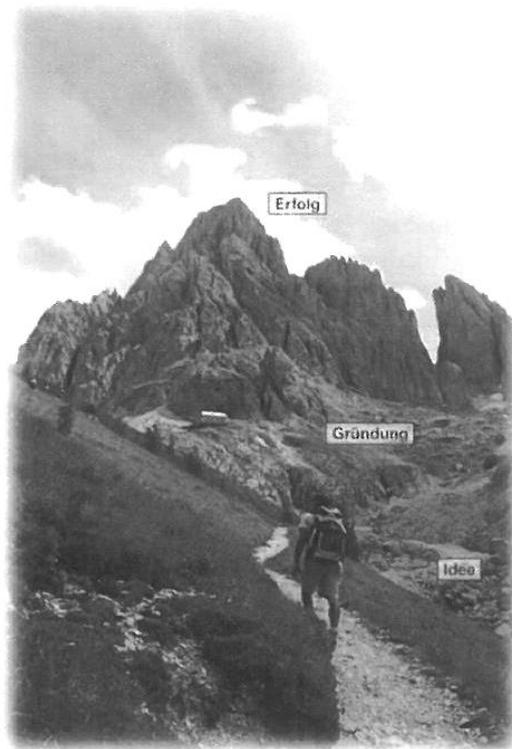
Ort:

Bauhütte
Marktplatz 11, Perlesreut

Die Teilnahmegebühren werden von der Hans Lindner Stiftung getragen.
Räumlichkeiten und Kaltgetränke werden von der ILE Ilzer Land zur Verfügung gestellt.

Anmeldung:

Armin Schlattl, Tel. 08723/202322
Email: Armin.Schlattl@Lindner-Group.com



TAXI & Fahrservice
Elisabeth

www.frg-taxi.de info@frg-taxi.de

- BTW-Rollstuhltaxi
- Krankenfahrten
- Fahrten zur Bestrahlung, Dialyse u. Chemotherapie
- Kurierfahrten, Großraumtaxi
- Zug u. Flughafentransfer bis 8 Pers.

Handy: 01 70 - 270 64 59
Telefon: 0 85 55 / 84 75

TAXI
Ringelai

ein Mann für alle Fälle!

ANTON MICHL

Hangalzesberg 8 - 94157 Perlesreut
Tel.: +49 (8555) 8867 - Fax.: +49 (8555) 4055351
Mobil: +49 (171) 7791189
anton.michl@gmx.de

MONTAGEARBEITEN
HOLZ- oder STEINTERRASSEN
PFLASTERARBEITEN RUND UMS HAUS

Förderung von barrierefreiem Wohnen

Der Freistaat Bayern fördert die behindertengerechte Anpassung von bestehendem Eigen- und Mietwohnraum an die Belange von Menschen mit Behinderung im Rahmen des Bayerischen Wohnungsbauprogramms mit einem leistungsfreien Baudarlehen von bis zu 10.000 Euro. Voraussetzung für eine Förderung ist unter anderem die Einhaltung von bestimmten Einkommensgrenzen.

Für eine Förderung kommen beispielsweise folgende Maßnahmen in Frage:

- Umbau einer Wohnung (behindertengerechter Wohnungszuschnitt mit ausreichenden Bewegungsflächen, Schwellenabbau, zum Beispiel an den Zugängen zu Terrassen, Loggien oder Balkonen)
- Einbau behindertengerechter sanitärer Anlagen (zum Beispiel Schaffung bodengleicher Duschplätze oder Einbau von Stütz- und Haltesysteme)
- Einbau solcher baulichen Anlagen, die die Folgen einer Behinderung mildern (zum Beispiel ein Aufzug oder eine Rampe für Rollstuhlfahrer, Nachrüstung von automatischen Tür-, Tor-, oder Fensterantrieben, Maßnahmen zur Verbesserung der Orientierung und Kommunikation wie taktile Markierungen oder ergänzende Beschriftungen mit Braille- oder Reliefschrift).

Da die Mittel im Allgemeinen nicht für alle berechtigten Antragsteller ausreichen, richtet sich die Auswahl der zu fördernden Bauvorhaben nach der sozialen Dringlichkeit der Anträge. Die Fördermittel für Eigenwohnraum sind beim Landratsamt oder bei der kreisfreien Stadt zu beantragen. Anträge für Mietwohnraum bearbeiten die Regierungen beziehungsweise die Landeshauptstadt München oder die Städte Augsburg und Nürnberg. Diese Stellen erteilen auch nähere Auskünfte und sind bei der Antragstellung behilflich. Wichtig bei einer Antragstellung ist, dass vor Bewilligung der Fördermittel mit der Baumaßnahme nicht begonnen werden darf.

Die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) fördert den altersgerechten Umbau von Miet- und Eigentumswohnungen im Programm 159 „Förderung des Barriereabbaus im Wohnungsbestand“.

Ihre Ansprechpartner als Behindertenbeauftragte:

Gemeinde Fürsteneck

Alfons Groß
Telefon: 08555 / 941314
E-Mail: ramagross@aol.com

Heinz Manzenberger
Telefon: 08555 / 407637
E-Mail: a.h.manze@t-online.de

Marktgemeinde Perlesreut

Lisa Tiefenböck
Telefon: 0170 / 2940440
E-Mail: lisa.tiefenboeck@web.de

Carola König
Telefon: 0151 / 54703051
E-Mail: celine07@t-online.de

Gemeinde Ringelai

Annette Eichinger
Telefon: 0151 / 46645363
E-Mail: eichinger-helmut@t-online.de

Johannes Spitaler
Telefon: 08555 / 4079994
E-Mail: johannes.spitaler@bistum-passau.de



Damit Ihr Auto schnell wieder in Form kommt

Unfallinstandsetzung & Lackierung
Bei den Profis. Im Karosserie und Lackierfachbetrieb.

W AUTOLACKIEREREI
WAGNER GmbH



- Schadensanalyse / Kalkulation
- Karosserie-Instandsetzung
- Richt- und Ausbeularbeiten
- Reparatur mit original Ersatzteilen
- Glasreparatur / Klimatechnik
- Lackierung
- Smart- und Spot-Repair
- Lackierfreies Ausbeulen
- Kostenloser Hohl- und Bringservice
- Reparaturkostenabwicklung mit Versicherungen
- Leihwagen / Unfall-Ersatzfahrzeug
- Abschluß-Check

Zertifiziert durch:



Werkstattprüfung für
Lackier- und Karosseriebetriebe
Überprüfung der verwendeten Geräte,
Ausrüstungsteile und Materialien
Überprüfung alle 2 Jahre

Autolackiererei Wagner GmbH

Industriestraße 2 · 94157 Perlesreut · Tel. 0 85 55-96 13-0 · Fax 96 13-33

e-Mail: info@lackiererei-wagner.de · www.lackiererei-wagner.de

Zu vermieten

Marktgemeinde Perlesreut
 4-Zi-Wohnung, Küche mit EbK, Bad und WC, Balkon und Garage in Perlesreut, Dr.Max-Grünzinger-Str. ab 01.04.2016 zu vermieten. Kaltmiete 400 EUR + NK, Kautions 2 Kaltmieten Tel. 085581/986129

Gemeinde Ringelai
 EG-Wohnung in kleinem Zweifamilienhaus, ca. 80 m² (WZ, SZ, KZ, Badezimmer mit Wanne, Dusche und WC, Gäste WC, Küche mit Vorratsraum, Hauswirtschaftsraum, überdachte Terrasse, Kfz-Stellplatz, großer Garten) für Gartenliebhaber in Ringelai, nahe Ortsmitte zu vermieten. KM 290 € + NK 150 € Tel. 089/8641398 oder 09443/1841

Stellenangebot

Küchenhilfe für 20 Std./Woche gesucht!
 Rosenium 8, Am Lindberg 57, 94157 Perlesreut
 Auskunft: Frau Stang Tel. 08555/406060



Reinigungskraft für Marchetsreuter Privathaushalt (1mal wöchentlich) gesucht.
 Tel. 08 55 3/97 98 97 ab 18.00 Uhr

Zu verschenken

Der Markt Perlesreut stellt kostenlos 1m³-Plastikcontainer gegen Abholung zur Verfügung
 Tel. 0171/3372334

Sonstiges

- Brennholz zu verkaufen –auf Wunsch auch ofenfertig- Lieferung frei Haus
- handgestrickte Socken für die ganze Familie
 Tel. 08555/406827



Brennholz Buche/Eiche, 1m gespalten zu verkaufen
 70 €/Ster - Lieferung nach Vereinbarung möglich
 Tel. 0175/4870511

Landwirtschaftliche Flächen zu verkaufen

Grundstücke gegen Meistgebot abzugeben:

Gemarkung Waldenreut bei Unteranschiessing
 Fl.Nr. 410 mit 683 m² (Wald)
 Fl.Nr. 363 mit 305 m² (Grünland)
 Fl.Nr. 405 mit 526 m² (Wald – abgeholzt)
 Fl.Nr. 370 mit 780 m² (Wald)
 Fl.Nr. 442 mit 4949 m² (Gründland/Wald)
 Angebote im verschlossenen Umschlag bis 30.11.2015 an den Markt Perlesreut

Träume vom eigenen Heim mit einem starken und zuverlässigen Partner verwirklichen.

Wir stehen Ihnen gerne mit Erfahrung und unseren Leistungen zur Seite.

- Zimmerei und Bedachungen
- Holzhäuser in Ständerbauweise
- Altbausanierung
- Um- und Anbauten
- Statik für Ein- und Zweifamilienhäuser sowie für landwirtschaftliche Hallen
- Ökologische Dämmung
- ENEV-Berechnung
- Holzfassaden und Balkone
- Innenausbau
- Planfertigung für Neubauten und Tekturpläne für An- und Umbau
- Autokranverleih
- Lohnabbund mit moderner K2-Abbundanlage

HOLZBAU FRUTH GmbH

Josef Fruth
 Unteranschiessing 2
 D-94157 Perlesreut
 Tel. 08555/8660
 Fax 08555/4357
 Mobil 0170/4421759
 info@holzbau-fruth.de
 www.holzbau-fruth.de

Wir bauen Holzhäuser mit natürlichen Baustoffen.

M. Lorenz

Hangalzesberg 4
 94157 Perlesreut
 Tel. 08555/1336
 Fax 08555/4672
 Mobil 0172/9159927

Rolladen & Sonnenschutz

Ersatzteile
 Jalousien
 Markisen
 Lamellenvorhänge

elektro Lindbüchl

PERLESREUT ☎ 08555 320

Elektroinstallation • Kundendienst
 Antennen-u. Satellitenanl. • Elektrogeräte
 Video/TV • Mobiltelefone-u. Zubehör

vhs aktuell Kursangebot im November

Erfolgreiche Rhetorik:

Trainingsseminar

2 Termine, ab Freitag, 13.11.2015

18:00 – 21:30 Uhr

Anmeldung und Information:

vhs des Landkreises Freyung-Grafenau,

Frauenberg 17, 94481 Grafenau

Tel. 08552 9665-0 www.vhs-freyung-grafenau.de

Stefan's - Fahrschule
Inh: Kropf Stefan

Perlesreut/Röhrnbach Tel. 0160/966 45678

UNTERRICHT

Perlesreut Marktplatz Mo. und Fr. 18 Uhr	Röhrnbach Marktplatz Di. und Do. 18 Uhr
--	---

Büro: Bräuhausstraße 7 94157 Perlesreut



Der Landkreis sucht Familienpaten/innen

Aktuell sucht das Landratsamt wieder Personen die sich ehrenamtlich als Familienpate/in im Landkreis Freyung-Grafenau engagieren wollen. Die Familien, die die Unterstützung durch eine/n Familienpaten/in in Anspruch nehmen, befinden sich meist in einer schwierigen Situation. Ein Familienpate/in kann die Familie z. B. durch Spielen mit den Kindern, basteln, Ausflüge gestalten, die Familie bei Ämtergängen/Terminen begleiten oder durch das Anbieten von praktischer Begleitung bei der Kindererziehung oder Haushaltsführung unterstützen.

Familienpaten/innen gehen in Familien, die sich in einer belastenden Situation befinden und denen keine ausreichende Hilfe durch Verwandte, Freunde und Nachbarn zur Verfügung steht. Die Aufgabe sollte es sein, die Familie zu unterstützen, bis sich die schwierige Lage entspannt, ein/e Familienpate/in sollte zudem belastbar und konfliktfähig sein. Die Patenschaft ist auf sechs Monate angelegt, kann bei Bedarf bzw. auf Wunsch von beiden Seiten verlängert oder verkürzt werden. In der Regel sind die Familienpaten 2-4 Stunden in der Woche aktiv.

Jeder Familienpate/in wird fachlich in Form einer Qualifizierungsschulung unterstützt. Zusätzliche Begleitung, Beratung, auftretende Fragen und vierteljährlichen Gruppentreffen werden durch die Fachkräfte des Familienbüros gewährleistet. Zudem bekommen Familienpaten/innen ihre Fahrtkosten erstattet.

Die Fachkräfte des Familienbüros freuen sich über Ihr Interesse!

Interessierte Familienpaten/innen dürfen sich gern unverbindlich über die Telefonnummer:
08551/57151 (Familienbüro/ KoKi) oder per E-Mail: koki@lra.landkreis-frg.de informieren.

Bündnis für Familie
Perlesreut

...Das ist eine supertolle Sache

Bündnis Familie Perlesreut unterstützt dieses Projekt der KoKi

Perlesreuter Sänger - Wir sagen Vergelt's Gott

Unsere Sänger- und Musikantenwallfahrt am 6. September von Perlesreut zum Lindberg, Scharmühle, Heinrichsreut nach Rentpoldenreuth war wieder ein voller Erfolg.

Sehr herzlich möchten wir uns bei der Ortschaft Rentpoldenreuth für den herzlichen Empfang und die großartige Bewirtung bedanken. Ein besonderer Dank geht an unseren Herrn Pfarrer Eichner und Herrn Emil Maier, für die Gestaltung des Gottesdienstes und den Texten an den einzelnen Stationen, sowie bei den mitwirkenden Gruppen.

Ebenfalls bedanken möchten wir uns bei den Herren Georg Ranzinger, Jürgen Eibl und Hans Ilg, die wiederum den Fahrdienst übernahmen. Außerdem beim Waldverein für die Verkehrssicherung. Ein weiter Dank geht an die Raiffeisenbank und die Sparkasse, die unsere Wallfahrt mit einer Spende unterstützt haben.

Das alles ermutigt uns, wenn Gott will, im nächsten Jahr wieder eine „Sänger- und Musikanten-Wallfahrt“ durchzuführen. W.B.

Kreisjugendring Freyung-Grafenau

Das neue Ferienprogramm ist da!

Das Team vom Kreisjugendring hat sich für das Winterhalbjahr 2015/16 wieder viele schöne Ferien- und Freizeitaktionen einfallen lassen. Von Schifahren, über Museumsbesuche, Kunstworkshops und Waldwandern mit Hunden bis zu kreativen Bastelaktionen mit der beliebten Geschenkwerkstatt im Dezember, ist für jeden etwas dabei. Los geht es schon in den Herbstferien, am 6. November, mit einem tollen neuen Programm.

Der Kreisjugendring bietet einen Tagesausflug ins Haus der Kunst nach München. Dort werden die Kinder von 6 bis 13 Jahre, angeleitet von Künstlern und Kunstpädagogen, in einem Workshop selbst tätig und werden so erfahren, wie „Kunst Machen“ sich anfühlt. Natürlich wird es auch eine kindgerechte Führung im Haus der Kunst geben. Abfahrt ist ab 7.00 Uhr, Rückkehr ca. 19.00 Uhr. Der Teilnahmebeitrag ist 20 Euro.

Neu ist auch ein Tagesausflug nach München ins Museum Mensch und Natur am schulfreien Buß- und Betttag, 18. November. Abfahrt ist ab 7.00 Uhr, Rückkehr ca. 19.00 Uhr. Die Teilnahme kostet, inklusive Frühstück im Bus, pro Kopf 25 Euro,

Kinder von 6 bis 13 Jahre können mit dem Kreisjugendring im Reisebus nach München fahren. Dort erwartet sie dann, betreut vom Kreisjugendring-Team, ein spannendes Mitmachprogramm im Museum und viele neue Eindrücke.

Für die beschriebenen Programme kann Geschwisterermäßigung gewährt werden. Die Anmeldung ist ab sofort möglich, es gibt noch freie Plätze.

Das neue Ferienprogrammheft ist seit Anfang Oktober in allen Grundschulen, Rathäusern, Kreisbüchereien, Sparkassen, im Landratsamt und in der Geschäftsstelle des Kreisjugendrings in Freyung, Böhmerwaldstr.1, erhältlich.

Gerne senden wir Ihnen das Programm zu und beantworten ihre Fragen.

Anmeldungen sind in der Geschäftsstelle persönlich, telefonisch oder per e-mail möglich.

Sie erreichen die Mitarbeiterinnen der Sachbearbeitung in der Geschäftsstelle unter

Tel. 08551-914261

e-mail: info@kreisjugendring-frg.de



Sonntag, 08.11. und Sonntag, 15.11.2015

Wir bitten um Vorbestellung! Tel. 08555/277

Auf Ihren Besuch freut sich

Fam. Reih, Marktplatz 30, 94157 Perlesreut

hôtel
Zur Perle
ORIGINAL REGIONAL
BAYERISCH RAFFINIERT

Ein Genuss für alle Natur- und Wanderfreunde:

Herrliche 2-tages-Via Nova -Wanderung in Tschechien!



Die Via-Nova-Gruppe traf sich in Perlesreut. Mit Fahrgemeinschaften brachen wir zur 2-tages-Via Nova-Pilgerwanderung nach Tschechien mit einer stattliche Anzahl von 28 Via Nova Pilgern (der Älteste mit 78 Jahren) auf. Mit 8 Autos ging es zum Ausgangspunkt unserer Wanderung nach Chanovice, wo uns unsere tschechischen Freunde Bonzena und Josef freundlichst begrüßten.

Der Via-Nova-Weg führte uns zuerst einer Teerstraße entlang zu einem Waldweg, der an mächtigen Steinblöcken den sog. Teufels-Armbändern vorbeiführte und sich an einen Naturlehrpfad anschloss. Das Mittagessen wurde nach ca. der halben Wegstrecke in Vrbno eingenommen und wir wurden sehr gut bedient. Zwischendurch wurden an diesen idyllischen Plätzen Impulse mit schönen Texten und Liedern gegeben. Vorbei ging es in unberührter Natur, Seen, Denkmälern und Kirchen zu unserem Übernachtungsort Blatna. Nach gutem Abendessen und gemütlichem Beisammensein ging der 1. Tag zu Ende.

Am 2. Tag des Pilgerns ging es früh los Richtung Belcise, vorbei an schönen Seen, Wegkreuzen und Ortschaften, die wieder Gelegenheit für Impulse boten.

In Belcise wurden wir von Wirtsleuten schon erwartet, die uns mit Gulasch und böhmische Knödel bekochten.

Nach der Zugfahrt bis Blatna stiegen wir in unsere Autos um und so endeten die beiden harmonischen Via Nova Wandertage.

Es bedanken sich bei der freundlichen Pilgergruppe ihre Pilgerwegbegleiter Rosina Lang und Franz Xaver Ritzinger.

Für nächstes Jahr ist im Juni die letzte 2tages-Via Nova-Wanderung nach Pribam vorgesehen.

Herzliche Einladung ergeht an alle zur letzten Via-Nova-Wanderung in diesem Jahr entlang der Wolfsteiner Ohe von Perlesreut nach Fürsteneck mit Einkehr im Schloss Fürsteneck am Sonntag, 15. November 2015, 09.00 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz Pfarrgarten, Perlesreut



Perlesreut
do bin I dohtraur.

Mensch & Soziales
www.perlesreut.de



Der Kindergarten St. Anna
Lädt alle herzlich ein zum

Adventsbasar

am Donnerstag, 26. November 2015
von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr
im „Haus der Kinder“
Schulstraße 5, Perlesreut



**Bündnis für Familie
Perlesreut**

Hier finden Sie

- Adventskränze
- Adventsbasteleien
- bei Kaffee und Kuchen



Es freuen sich auf viele Besucher:
Kindergartenteam und Elternbeirat



Herrn Ludwig Weber, Loizersdorf
zum 80. Geburtstag



Ehepaar Ingrid und Karl Hernitschek, Ringelai
zum Fest der „Goldenen Hochzeit“



Herrn Hubertus Sarfert, Heiblmühle
zum 80. Geburtstag

Bündnis für Familie Perlesreut

Elektro
Heizung
Sanitär
Solar
Photovoltaik

www.elektrofriedl.de
info@elektrofriedl.de

Eisenbernerstr. 27
94157 Perlesreut
08555 / 1346

FRIEDL

KÖNIG DAVID

Musikspiel

Text und Musik: Andreas Mücksch, Barbara Schatz
Textbearbeitung: Gerhard Eckmüller / Robert Pauli
Es singen und spielen
Sänger und Instrumentalisten des
Pfarrverbandes Freyung / Kreuzberg / Ringelai

Aufführung:
08.11.2015, 19:30 h Pfarrkirche Perlesreut

Eintritt: 8,- €
Kartenvorverkauf: Buchhandlung Lang in Freyung, Tel. 08551/6060
und in allen PNP-Geschäftsstellen.

19. WOLFSTEINER HERBST 2015

Ferienkalender 2015

Ein kleiner Rückblick aus der Marktgemeinde Perlesreut

Das neue Schuljahr ist schon wieder voll im Gange und die Ferienzeit ist schon fast wieder vergessen. Dies ist genau der richtige Augenblick, sich nochmals an die Aktionen des Ferienkalenders in Perlesreut zu erinnern:



Gleich an zwei Terminen konnten sich die kleinen **Pizzabäcker** in der Pizzeria „Donna“ selbst beweisen.

Unter fachkundiger Anweisung wurde der Teig verarbeitet und anschließend nach individuellem Belieben belegt. Nach kurzer Backzeit konnten das Ergebnis mit großem Appetit verspeist werden. Zum Abschluss erhielt jeder Teilnehmer sein Pizzabäcker-Diplom.



Ihre kreative Ader konnten die Kinder beim **Blumen filzen** ausleben. Mit viel Freude und Geschick machten sich die Mädchen und Jungen unter fachkundiger Anleitung des Gartenbauvereins Perlesreut an die Arbeit. Dabei stellte sich heraus, dass alle Teilnehmer über eine kreative Ader verfügen. Mit viel Freude und Geschick filzten sie bunte Blumen.



Beim **Fischen am Prombachsee** haben sich 16 Jugendliche im Alter von 9 - 15 Jahren beteiligt. Die Jugendlichen hatten dabei jede Menge Spaß. Die Verpflegung der Jugendlichen (Getränke und Pommes) hat wie immer der Fischereiverein Perlesreut übernommen. Insgesamt haben neben den beiden Jugendleitern Maximilian Peterhansl und Andreas Saliger noch 6 freiwillige Angelhelfer vom Verein mitgeholfen, damit alles reibungslos abgelaufen ist.



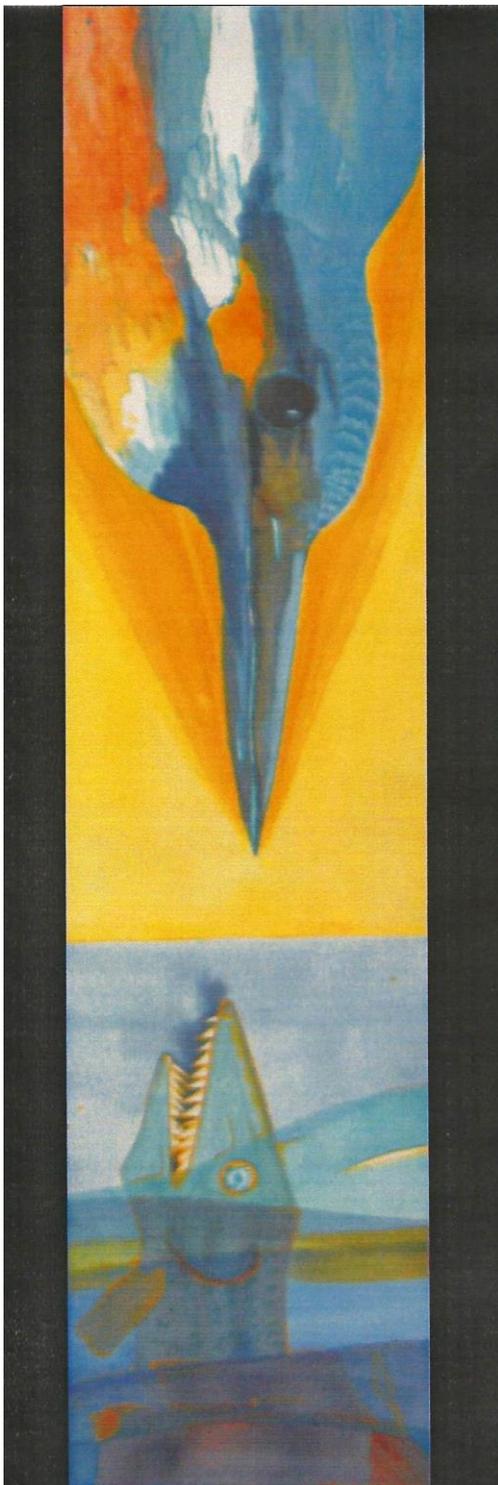
Beim **„Kochen macht Spaß“** zauberten die jungen Köche zwischen vier und zwölf Jahren unter der Leitung der gelernten Köchin Kathrin Dinse ein gesundes und gleichzeitig schmackhaftes Menü: Pommes mit Fetaquark, Kinder-Cheesburger mit Salat und als Nachspeise Obstsalat mit Eis.

Unter dem Thema **„Ab in den Wald“** mussten 16 Kinder mehrere Aufgaben lösen, um den Wald zu befreien, der von einem bösen Zauber befallen war. Zum Beispiel hatten einige Tiere ihre Namen vergessen und die Kinder mussten diese erraten, andere hatten sich versteckt und mussten wieder gefunden werden. Mit verbundenen Augen wurden "Waldschätze" erfühlt und bei Geschicklichkeitsspielen haben die Kinder ihre Treffsicherheit unter Beweis gestellt. Zum Abschluss und zur Stärkung wurden Würstchen am Lagerfeuer gegrillt.

Zuletzt möchten wir als Jugendbeauftragte des Marktes Perlesreut allen Beteiligten und Akteuren für ihr Engagement im Rahmen des Ferienprogrammes herzlich danken.

Manuel Wimmer (wimmer.manu@gmx.de)

Christian Lippl (chris.lippl@web.de)



Energie pur
oder
was mit Aquarell möglich ist

Zeigt

„El Pintor“,
Joan Baptist Klinger

in seiner

Eröffnungsausstellung

am Freitag, 27.11.15

ab 20 Uhr

im

Kreativhof Kunterbunt

(alter Kindergarten)

Hermann-Wolf-Str. 7, Perlesreut

Aus dem ehemaligen Kindergarten
eine attraktive Begegnungsstätte
für Künstler und Interessierte zu machen,
ist eine reizvolle Aufgabe,
die wir mit dieser Eröffnungsausstellung
angehen wollen.

Die Geschichte und Aura dieses Ortes, die Kreativität der Kinder,
haben uns veranlasst, den ehemaligen Kindergarten

KREATIVHOF KUNTERBUNT

zu nennen.

Mit dieser Ausstellung, einer Art Werkschau, möchten wir zeigen,
was künftig hier gelehrt und gelernt, erarbeitet und geschaffen werden kann.

Über zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen - bringen Sie Ihre Freunde mit!

**ACHTUNG geänderte
Kirchenzeiten
an Allerheiligen und
Allerseelen
im Pfarrverband**

Allerheiligen, 01.11.2015

8.30 Gottesdienst in Fürsteneck

14.00 Totengedenkfeier und
Gräbergang mit Segnung

10.00 Gottesdienst in Perlesreut

gleich im Anschluss

Totengedenkfeier und Gräbergang mit Segnung

Allerseelen, 02.11.2015

16.30 Allerseelen-Rosenkranz in Fürsteneck

17.00 Pfarrgottesdienst für alle ++ in Fürsteneck

18.30 Allerseelen-Rosenkranz in Perlesreut

19.00 Pfarrgottesdienst für alle ++ in Perlesreut

Bestattungen Christoph

94157 Perlesreut

*Tel. 08555/8413, Fax: 08555/4319, Handy: 0160/90245819 und
0171/7551644*

Email: josef_christoph@t-online.de - info: www.bestattungen-christoph.de

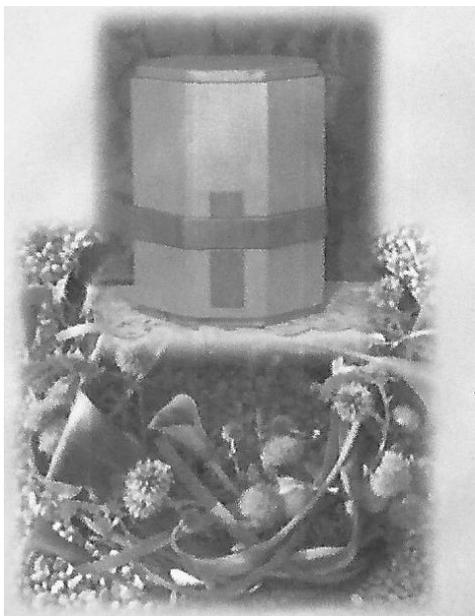
***Preisbeispiel
Feuerbestattung:***

Verbrennungssarg einschl. Innenausstattung	320,00
Totenhemd mit Ankleiden	45,00
Sargdecke und Kissen für Feuerbestattung	19,00
Sargpulver	3,50
Einsargen	20,00
Überf. Perlesreut - Vilshofen + 2 Sargträger	170,50
Erledigung der Formalitäten	50,00

	€ 627,50
19 % MWSt	€ 119,23
	€ 766,73

Feuerbestattung	€ 414,14
Anonymgrab Spiegelau	€ 269,50
Anonymgrab Vilshofen	€ 300,--

*Änderungen sind jederzeit möglich. Bitte fragen Sie!
(zuzüglich Leichenschau, Kühlung Krankenhaus, Sterbeurkunde, Pfarrer, Kirche ?)*



**Holzschnitzerei
Karl-Heinz Hoffmann**

Niederperlesreut 64

94157 Perlesreut

Tel. 08555/1698

E-Mail: schnitzerei-hoffmann@web.de

*Den letzten Weg
in Würde gehen*

Entscheiden Sie sich für eine meiner edlen

U R N E N A U S H O L Z
in echter Handarbeit JEDE URNE EIN UNIKAT!

Mein Katalog ist bei den örtlichen Bestattungsunternehmen hinterlegt.
Sie können diesen aber auch selbstverständlich bei mir anfordern.
Individuelle Anregungen und Wünsche nehme ich gerne an.

Herbstausflug des Kindergartens Fürsteneck.



Die Familien sind alle sehr zahlreich zum Herbstausflug gekommen.

Gefallen hat die Kutschenfahrt groß und klein. Beim gemütlichen Beisammensein sangen die Kinder ein Lied vom Schornsteinfeger.

Anschließend wurden die neuen Elternbeiratsmitglieder vorgestellt.

Frau Anita Wolf, Beiratsvorsitzende, berichtete über die Aktionen von 2014/15.



Recht herzlichen Dank an die Damen Krestin und Fischer von der Raiffeisenbank.

Sie übergaben an die Kinder ein neues Spielhaus, für den Gruppenraum.



Märchenprojekt im Kindergarten St. Anna *Kinder lernen durch sinnliche Erfahrung*

Märchen werden schon seit Jahrhunderten erzählt - sie haben einen ganz besonderen Reiz, auch heute noch.

Die Kinder des Kindergartens St. Anna durften nun kürzlich beim Märchenprojekt den Zauber von Rapunzel, den Kartoffelkönig und den Froschkönig erleben.



„ERDBEBEN“ mittlerer Lautstärke in der Grundschule Perlesreut

Kinderbetreuung



...verursacht nicht durch Naturgewalten,
sondern von der „Trommelgruppe“ der Buntstifte-Kinder von der Ganztagsbetreuung.

In Zusammenarbeit mit unserem erfahrenen Musiklehrer Balboo ist eine tolle Idee von Frau Edith Ilg, der Leiterin der Ganztagsbetreuung, in die Tat umgesetzt worden, mit unseren Kindern einen Trommelkurs durchzuführen.

Trommeln werden schon seit alter Zeit von Naturvölkern zur Verständigung und Entspannung eingesetzt. Auch bei unseren Kindern ist sehr schön zu beobachten, wie sie ihren Gefühlen freien Lauf lassen. Der pädagogische Wert des Trommelns ist dabei hoch einzuschätzen. Die Kinder lernen, sich aufeinander einzustellen, Geduld und Rücksicht zu üben. Außerdem wird der Teamgeist gestärkt.

Trommeln ist leicht zu erlernen, und dadurch wird das Selbstvertrauen und Selbstwertgefühl gestärkt. Konzentration und Koordination werden spielerisch geschult, und durch den Einsatz beider Hände verbessern sich die motorischen Fähigkeiten, was wiederum eine positive Wirkung für beide Gehirnhälften auslöst.

Unsere Kinder konnten schon in der ersten Trommelstunde Klassiker wie „We will rock you“ oder das „Rote Pferd“ voller Begeisterung trommeln. Angesteckt von den heißen Rhythmen griffen einige zur Gitarre.

Für alle ein super Klangerlebnis!!!

Die Buntstifte bedanken sich recht herzlich bei Herrn Rektor Franz Hurlmeier, der uns die Trommeln zur Verfügung stellt, sowie bei Frau Olga Reithmann, die uns ihr Klassenzimmer vertrauensvoll überließ.



*Musik alleine
ist die Weltsprache
und braucht
nicht übersetzt
zu werden.*

(B. Auerbach)



**Geschäftsführer
Heinz Stadler**
Niederperlesreut 49
94157 Perlesreut
Tel. 08555 - 4078000
mobil. 0171 - 7 55 89 07

info@brillant-fahrzeugverglasung-Pkw.de

- Pkw ● Traktoren
- Baumaschinen
- LKW

Verglasungen nach Maß!

*Landmetzgerei
Frank-Robert Stegbauer*

Dorfstraße 3
Fürsteneck

Tel: 08505/1218

Fax 08505/6026

info@metzgerei-stegbauer.de

Angebote vom 02.11. bis 14.11.2015

Schweine- Schnitzel	100g € -,89	Aufschnitt	100g € -,99
Schweine- Gulasch	100g € -,89	Blut- und	
Rinder-Lende	100g € 1,99	Leberwürste	100g € -,99

Solange der Vorrat reicht. Angebote nur im Laden erhältlich.

**▶ Ab sofort steht unser Verkaufswagen
jeden Mittwoch von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr
bei der Schreinerei Michetschläger in Perlesreut**

Einsuraktion vom 01.11. bis 30.11.2015

Schweine- Hälften	Wochenpreis
Schweine- Rücken, mit Knochen	1 kg <u>4,99</u>
Schweine-Schlegel, ohne Knochen	1 kg <u>4,99</u>
Wammerl, mit Knochen	1 kg <u>3,99</u>

▶ Jede Woche ab Mittwoch

Frische Landhendl, Hähnchenschenkel und Suppenhühner

-Vorbestellungen nehmen wir gerne entgegen.

Ab 1. November 2015 neue Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag

7.00 Uhr bis 13.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr, *Nachmittag geschlossen*

Samstag 7.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Jagdgenossenschaft

Niederperlesreut-Perlesreut

Einladung zur nichtöffentlichen Jahreshauptversammlung der Mitglieder am Mittwoch, 18. November 2015 um 19.30 Uhr im Hotel zur Perle in Perlesreut mit anschließendem Rehessen.

Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung und Bericht des Jagdvorstehers
2. Bericht des Schriftführers und Genehmigung des Protokolls über die Jagdversammlung 2014
3. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer mit Entlastung des Kassenführers
4. Beschlussfassung -Verwendung Jagdpachtschilling
5. Bericht der Jagdpächter über den Abschuss 2015
6. Vortrag über Zuschüsse (Fr. Sandra Prent)
7. Sonstiges, Wünsche und Anträge

Bei Vertretung eines Jagdgenossen ist darauf zu achten, dass zur Versammlung eine schriftliche Vollmacht mitgebracht werden muss.

Der Jagdvorsteher Bernhard Schöffmann

Jagdgenossenschaft Wasching-Wolfersreut

Einladung zur Jagdversammlung am Sonntag, den 08.11.2015 um 10:30 Uhr in der Pension Monika in Wolfersreut

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Jagdvorsteher
2. Totengedenken
3. Bericht des Jagdvorstehers
4. Kassenbericht
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Verwendung der Jagdpacht
7. Bericht des Jägers Mathias Drexler
8. Wünsche und Anträge

Anschließend lädt der Jagdpächter zum Jagdessen ein.

Jagdgenossenschaft Ringelai

Herzliche Einladung zum Jagdessen mit anschl. Jagdversammlung am Freitag, 20.11.2015 um 19.30 Uhr im Hotel Groß

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorstandes
 2. Kassenbericht
 3. Entlastung der Vorstandschaft
 4. Bericht der Jagdpächter
 5. Verwendung des Jagdpachtschillings
 6. Wünsche und Anträge
- gez. Ludwig Blöchl, 1. Vors.

Jagdgenossenschaft Scharmühle

Zum Jagdessen am Samstag, 28.11.2015, 19.30 Uhr im Gasthaus Neubauer, Scharmühle sind alle Jagdgenossen herzlich eingeladen.

Auf Euer Kommen freut sich Jagdpächter Josef Eiler

Jagdgenossenschaft Fürsteneck

Herzliche Einladung an alle Jagdgenossen mit Begleitung zum gemeinsamen Rehessen und Kaffeekränzchen am Samstag, 21.11.2015 um 19.30 Uhr im Gasthaus Bachlhof.

Auf Ihr zahlreiches Erscheinen freuen sich
Jagdvorsteher und die Jagdpächter

Meister-
heft **auto
reparatur**

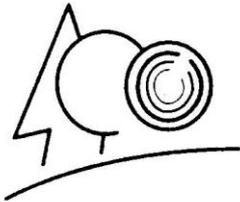
Autoglas - Reichenberger
Kfz-Technik GmbH

- Autoglas / Einbau vor Ort
- Steinschlagreparatur
- Inspektion
- Bremsen
- Auspuff
- Rad und Reifen
- Kfz-Elektrik / -Elektronik
- Klimatechnik
- Unfallinstandsetzung
- Elektronische Achsvermessung
- HU / AU



SO FAHREN
SIE SICHER!!!

Willi Reichenberger / Biberbach 17 | 94157 Perlesreut
Tel. 0 85 55-42 70 / Fax 94 17 60 NOTDIENST: 0170-2320399
webmaster@autoglas-reichenberger.de



SÄGEWERK
ANDREAS SEGL
Schrottenbaumühle

94142 Fürsteneck
Tel. 08504/918101
Fax.08504/918102

Meisterbetrieb für:

- Bauholz • Hobelware • Lohnschnitt
- moderne Vakuum-Holztrocknung
- Remmers Farben-Holzschutz

Geflügelzuchtverein Perlesreut

Herzliche Einladung
zum Stammtisch mit Terminbesprechung
am Freitag, 6. November 2015, 20.00 Uhr
in der Geflügelhalle Messerschmidmühle
Aktuelles



Ab Sonntag, 15. November 2015
jeden Sonntag ab 13.00 Uhr Taubenmarkt
in der Geflügelhalle Messerschmidmühle

VdK Perlesreut

Herzliche Einladung an alle Mitglieder zur
Adventsfeier des VdK Perlesreut
am 29.11.2015, 14.00 Uhr
im Gasthaus Gruber

DLRG Perlesreut

Kommt mit zum Skifahren nach
Obertauern



Am 12.12.2015 geht's ins
schneesichere Obertauern zur Tagesskifahrt mit Apres Ski
Abfahrt:

4:45 Uhr, Wamberg

5:00 Uhr, Parkplatz Pfarrgarten, Perlesreut

Ankunft:

9:30 Uhr, Obertauern

Rückfahrt:

19:00 Uhr, Obertauern

Ankunft:

24:00 Uhr, Parkplatz Pfarrgarten, Perlesreut

24:15 Uhr, Wamberg

Preise:

Mitglieder: Erwachsene: 45 €

Kinder (bis 2000) 30 €

Nichtmitglieder: Erwachsene 60 €

Kinder (bis 2000) 45 €

Busfahrt, Skikarte und Brotzeit im Bus sind im
Preis inbegriffen. Bei der Fahrt und
anschließendem Apres Ski wird die Geselligkeit
nicht zu kurz kommen.

Als Alternativprogramm bieten wir heuer eine
geführte Schneeschuhwanderung an.

Die Anmeldung kann sofort telefonisch bei

Tobias Neumeier unter der Nummer

0171/2036763 erfolgen.

Wir bitten um Verständnis, dass die Skireise nur

bei mehr als 25 Anmeldungen stattfinden kann. Für die Skifahrt sowie Material wird keine Haftung übernommen.

Wir wünschen einen schönen geselligen Skitag.

Suchen Sie ein Geschenk!

Hausgemachte
Liköre, Marmeladen, Johannisöl,
Sirup etc.

Regina Kowalewski, geb. Vogel

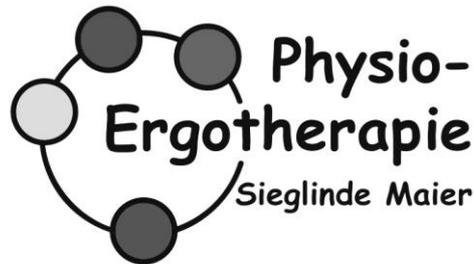
Am Hausfeld 1, Perlesreut

Tel. 08555/84 68 oder 0171/99 20 094

Öffnungszeiten:

Di und Do von 13.00 – 18.00 Uhr

oder nach telef. Vereinbarung



Schönbrunnerhäuser
am Pfälzberg 779
94545 Hohenau
Tel.: 08558 / 97 48 49

Ringelai
Grafenauer Str. 11
94160 Ringelai
Tel.: 08555 / 40 55 80

Krankengymnastik / Massagen
Pädiatrie, Neurologie, Orthopädie, Psychiatrie, Gerontopsychiatrie
Bio- / Neurofeedback, Rückenschule, Joga, u.v.m.

Behandlungszeiten nach Vereinbarung
Alle Kassen - Auch Hausbesuche!

www.physio-ergotherapie.de

KAFFEE-VOLLAUTOMATEN

KAFFEEMASCHINEN GRAF

Verkauf , Service & Verleih

(Gebraucht mit 1Jahr Garantie)

KAMA.G

Alois Graf

Marktplatz 27

94157 Perlesreut

Tel.08555/328 Handy 0151/17513958

SAECO

JURA

SIEMENS

BOSCH

De Longhi



Ihre DLRG-Perlesreut



SV Perlesreut, Sparte Kinderturnen

Jetzt geht der Kastensprung wieder schwungvoll!

Ein Dankeschön dem Hauptverein SV Perlesreut von der Sparte Kinderturnen für die Kostenübernahme der Sprungbrett-Reparatur. Mit privater Unterstützung von Roland Hackl war das Sportgerät ruckzuck von der Servicefirma geholt und steht jetzt wieder in der Perlesreuter Turnhalle zur Verfügung.



SPORTVEREIN PERLESREUT E.V.

Start der Skigymnastik

für das Jahr 2015/16 am **Donnerstag, 05. November 2015 um 19:45 Uhr** in der Turnhalle und dann fortlaufend jeden Donnerstag von 19:45 – 21:15 Uhr (außer in den Ferien)

Kosten: Für Mitglieder des Sportvereins Perlesreut e.V. kostenlos, für Nichtmitglieder einmaliger Beitrag von 20,00 € (Kurskarte BLSV)

NIKOLAUSGEHEN DES SV PERLESREUT

Der SV Perlesreut veranstaltet am Samstag, den 05.12.2015 wieder sein

traditionelles Nikolausgehen



*Anmeldungen nimmt Familie Hans & Bernadette Thoma unter
Tel. 08555/8689 oder 0160/90879534 entgegen.*

Anmeldeschluss 28.11.2015.

Bitte geben Sie bei der Anmeldung immer die genaue Anschrift mit Straße und Hausnummer an, damit der Nikolaus sein Ziel findet.

Der Nikolaus macht sich mit seinen Gehilfen so gegen 16.00 Uhr auf den Weg

Eltern-Kind-Gruppen

Ein herzliches Willkommen an unsere neuen Eltern-Kind-Gruppen

Am 08.09. sowie 06.10.15 fanden in Perlesreut Informationsabende für Eltern-Kind-Gruppen statt. Simone Hannen, Regionalleiterin der Dekanate Freyung, Grafenau, Waldkirchen und Hauzenberg erklärte den anwesenden Müttern warum der Austausch untereinander im Zeitalter der Medien so wichtig ist, was der KDFB ist und macht und gab einen kleinen Einblick in den Ablauf einer Gruppenstunde.

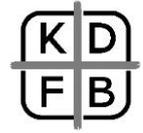
Für die Aufgabe der Leiterin stellten sich Frau Julia Weishäupl sowie Katharina Traxinger zur Verfügung. Nachdem sie am 15.10.2015 an der Grundlagenschulung zur Leitung einer Eltern-Kind-Gruppe teilgenommen haben werden sie Anfang November mit den wöchentlichen Gruppenstunden beginnen.

Wir wünschen allen Eltern und Kindern viel Spaß und Freunde in ihrer gemeinsamen Zeit bis zum Kindergartenstart.

Wenn auch Sie Interesse an einer Eltern- Kind-Gruppe haben, können Sie sich gerne bei

Frau Simone Hannen unter 08555-221637

oder per Email: simone.hannen@gmx.de melden.



Altenclub Fürsteneck

Eine Informationsveranstaltung mit Powerpoint-Präsentation zum Thema

„Möglichkeiten der Palliativen Versorgung“

hält Frau Pöschl-Stadler am

Samstag, 14.11.2015 um 14.00 Uhr

im Pfarrheim Fürsteneck.

Frau Pöschl-Stadler ist für die Palliativ-Station Waldkirchen tätig.

Herzliche Einladung an alle, die sich über dieses interessante Thema informieren möchten.

Gesprächsangebote für Trauernde

- Gespräche und Erinnerung
- Erzählen, Zuhören, Nachdenken, Traurigsein, Fröhlichsein und Lachen
- unabhängig von Alter, Geschlecht, Familienstand und Konfession.
- kostenfrei



Hospizverein

im Landkreis Freyung-Grafenau e.V.
www.hospizverein-frg.de
hospizverein-frg@web.de

Kontakt und Informationen über die
Kordinatorin: Tel 08551/91 76 183
oder 0 171- 48 36 81 9

Gasthaus Pieringer

Loizersdorf 5, 94142 Fürsteneck, Tel.: 08555/523

Herzliche Einladung



zu unserem

Jahresessen am Sonntag, 15.11.2015

Wir verwöhnen Sie mit unserer gewohnt

guten bayerischen Küche.

Um Fischreservierung wird gebeten!

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Pieringer



JAKOB



HOCH- UND TIEFBAU / ZIMMEREI / HOLZBAU

Benjamin Jakob

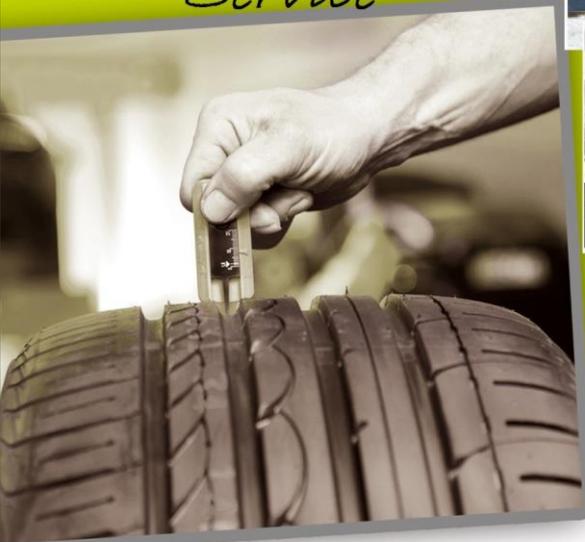
BAUUNTERNEHMEN JAKOB GMBH
 LOIZERSDORF 27 / 94142 FÜRSTENECK
 T (0 85 04) 95 69 60 / F (0 85 04) 95 66 80
 INFO@JAKOB-BAU.EU / WWW.JAKOB-BAU.EU



Ihr Partner für einen sicheren Winter

Reifen
 Felgen
 Ersatzteile
 Service

Tank und Wertgutscheine vom Hersteller



DIE SCHRECKEN DES WINTERS BESIEGEN
 DIE MICHELIN WINTERRÄDER

Tankgutschein 30€

Bei Michelin gibt's auch Prämie!

Download PDF-Datei zu dieser Aktion
 Webseite der Aktion jetzt besuchen

FALKEN SAGT TANKE!
 Jetzt vollfahren und Profit SuperCard sichern.

Download PDF-Datei zu dieser Aktion
 Webseite der Aktion jetzt besuchen

TANKGUTSCHEIN FALKENREIFEN.DE

ICH LASSE MICH NICHT AUFHALTEN, AUSSER ES LOHNT SICH.

20€

Download PDF-Datei zu dieser Aktion
 Webseite der Aktion jetzt besuchen

IM ZEITRAUM 01.10. - 15.11.2015 4 DUNLOP WINTERREIFEN KAUFEN & EINE 20€ SERVICEPRÄMIE SICHERN!

Bestens ausgestattet. Auf aller Platan.

20€ Tankgutschein*

Jetzt sichern!

Download PDF-Datei zu dieser Aktion
 Webseite der Aktion jetzt besuchen

Weitere Aktionen auf Anfrage

Tel: 08555/406088

0171/7730693

Prombach 11

94157 Perlesreut



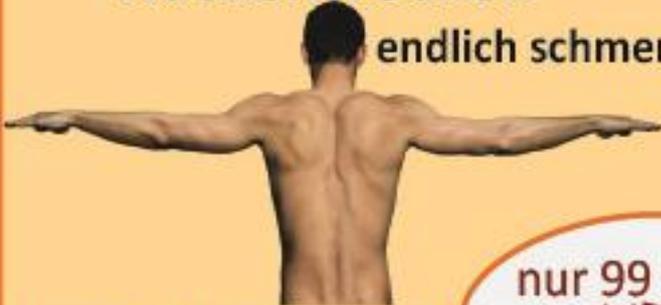
Markus

FRUTH.
 Reifen & mehr

PHYSIO FITNESS Luckner

... bewegt ...

Rückenwochen endlich schmerzfrei!



GROSSE RÜCKENANALYSE

Eine genaue Feststellung des muskulären Zustands ermöglicht die Ursachen Ihrer Rückenbeschwerden zu ermitteln und anschließend durch einen zielgerichteten Trainingsplan zu behandeln.

nur 99 € statt 179 €*

Neugierig? → Wir freuen uns auf Euer Kommen!

UNSER KURSANGEBOT

Montag:	09.15 – 10.15 Rückenschule 18.00 – 19.00 Bodystyling 19.00 – 20.00 Zumba
Dienstag:	09.15 – 10.00 Rehasport 10.00 – 10.45 Rehasport 16.30 – 17.15 Rehasport 17.30 – 18.15 Rehasport 18.30 – 19.30 BBP & Step 19.30 – 20.30 Power Yoga
Mittwoch:	18.00 – 19.00 Pilates
Donnerstag:	09.15 – 10.00 Rehasport 10.00 – 10.45 Rehasport 17.15 – 18.00 Rehasport 18.15 – 19.00 Rehasport 19.15 – 20.00 Rehasport
Freitag:	09.15 – 10.15 Bodystyling 18.00 – 19.00 Pilates

* Angebot gilt bis 30. November 2015

Passauer Str. 58
94104 Tittling

Tel 08504 9566533
Fax 08504 9566531

info@physiofitness-luckner.de
www.physiofitness-luckner.de



Bayerisches Rotes Kreuz

Aus Liebe zum Menschen

- Port-Pflege
 - Grundpflege
 - Urostomiepflege
 - Behandlungspflege
 - Tracheostomiepflege
 - Pflege Demenzkranker
- Leistungen nach SGB V und SGB XI

Kreisverband Freyung-Grafenau
Kolpingstraße 11
94078 Freyung

www.kvfreyung.brk.de

... mehr als nur Rettung!

Ambulante Pflege
Rufen Sie uns einfach einmal an!
0 85 51 - 91 44 0



Bayerisches Rotes Kreuz

Aus Liebe zum Menschen

- Feststation
 - große Tasten
 - System am Handgelenk
 - System zum Umhängen
 - GPS-Satelliten-Ortung optional
 - intergrierter Rauchmelder optional
- Mobil- und Feststationslösungen

Kreisverband Freyung-Grafenau
Kolpingstraße 11
94078 Freyung

www.kvfreyung.brk.de

... mehr als nur Rettung!

Hausnotruf - Mobilruf
Rufen Sie uns einfach einmal an!
0 85 51 - 91 44 0



Gunther Fruth

meine sieben

Böhmerwald

Perlen

Wilde Schönheit
im bayerisch - böhmischen
Grenzgebirge

Einladung

Fotoausstellung
im Kellergewölbe der
„Bauhütte Ilzer Land“

Marktplatz 11
94157 Perlesreut

Eröffnung

mit Einführung ins Thema
und kleinem Imbiss
Samstag, 31.10.2015
um 19.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Sonntag	11.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr
Freitag	9.00 - 11.00 Uhr
Samstag	16.00 bis 19.00 Uhr

Atelier Fruth
Ringelaier Str. 5
94157 Perlesreut
08555/407670
gunther@fruth-kunst.de

Dauer der Ausstellung: 01.11. bis 15.11.2015





SENTA TAGESBETREUUNG FÜR SENIOREN

PERLESREUT - AM MARKTPLATZ 18

**Wir laden Sie herzlich ein zu unserem
Herbst- und Adventsbasar**

am Samstag, 21. November 2015

von 09.00 – 16.00 Uhr

Neben einer tollen Verlosung bieten wir an:

- frisch gebundene Adventskränze und -gestecke
- Adventsdeko und Weihnachtsschmuck
- sehr schöne Holzdeko für drinnen und draussen
- Herzerl-Kissen in verschiedenen Größen
- selbstgemachte Marmeladen, Liköre, Kräuteröle ...



Schauen Sie einfach vorbei - Zu musikalischen Klängen
bei Kaffee, selbstgebackenen Krapfen und Kuchen
können Sie sich auf die Adventszeit einstellen

Der Erlös wird für Herzenswünsche der Senta-Tagesgäste verwendet!



Rosenium GmbH

Netzwerk für pflegebedürftige Menschen

Seniorenwohnstätte - gemütlich und familiär

Perlesreut

Bei maximal 40 Bewohnern steht der Einzelne stets im Mittelpunkt unseres täglichen Handelns.

Kurz- und Vollzeitpflege

Telefon: 08555 / 40606-0

Rosenium VIII Perlesreut
Am Lindberg 57
94157 Perlesreut

E-Mail: rosenium8@rosenium.de

www.rosenium.de



Krieger- und Soldatenbund

Seit nunmehr 1998 führt Josef Atzinger den Krieger- und Soldatenbund (KSB) Perlesreut, der einen Mitgliederstand von 55 Kameraden zählt.

Bei seinem Drei-Jahresrückblick gab Josef Atzinger bei der Jahreshauptversammlung die Aktivitäten des Vereins kurz bekannt.

So z.B. die Kriegsgräbersammlung, die der Kriegsgräberpflege zugeführt wird, den Kameradschaftsabend mit Versteigern von Geräuchertem.

Weiterhin half der Verein im Vereinsforum mit und war bei Gründungsfesten anderer Vereine, bei kirchlichen und weltlichen Festen, beteiligt. Auch die Präsentation im Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft – Unser Dorf soll schöner werden“ wurde vom Verein tatkräftig unterstützt.

Es wurden seit der letzten Wahl im Oktober 2012 bis heute fünf Mitglieder- bzw. Jahreshauptversammlungen und drei Vorstandssitzungen durchgeführt.

Kassenwart Josef Höfl informierte über die von Bgm. Manfred Eibl und Herbert Saliger geprüften Finanzen. Die Entlastung wurde erteilt.

Bgm. Manfred Eibl lobte die Aktivitäten des Krieger- und Soldatenbundes und der Vorstandschaft, die immer präsent ist. Besonders bedankte er sich bei der Fahnenmutter Marianne Trauner.

Bgm. Eibl leitete dann, assistiert von der Fahnenmutter, die Neuwahlen. Nach Zustimmung der Versammlung wurde per Akklamation gewählt.



Weiterhin wurde Josef Atzinger als 1. Vorsitzender bestätigt. 2. Vorsitzender ist Johann Trauner, Schriftführer ist wieder Günther Kliensch und Kassier Josef Höfl.

1. Hauptmann bleibt Helmut Jäger und 2. Hauptmann Franz Eder. Die Kasse prüfen weiterhin Manfred Eibl und Herbert Saliger.

Beisitzer sind Karl Traxinger, Helmut Wagner, Gerhard Eibl, Franz-Josef Gruber, Johann Hackinger, Karl Stockinger und für die ausgeschiedenen Karl Fruth und Alfons Würzinger rückten Norbert Lang und Josef Fuchs nach.

Gedankt wurde Hans Trauner für die Mäharbeiten bei der Gedächtniskapelle sowie Karl Traxinger für die Instandhaltung der Kriegerkapelle.

Der KSB Perlesreut kann sich rühmen, in einer eigenen Gedächtniskapelle den gefallen und vermissten Soldaten beider Weltkriege gedenken zu können.

Auf Vorschlag des Bürgermeisters soll bei dem Kameradschaftsabend auch der Patenverein Haus i. W. eingeladen werden. Kliensch, Schriftführer

Fahrschule
BAUER

Atzldorf
Mittwoch ab 18 Uhr

Ringelai
Montag ab 18 Uhr

Perlesreut
Di. und Do. ab 18 Uhr

0170 / 44 81 599



Musikunterricht



Gartenbauverein Perlesreut



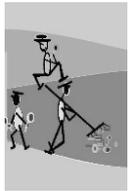
„Mit Bienen blüht das Leben – Kleines A B C des Bienenvolkes“ so lautete der Vortrag von Bienenwart Klaus Hall im Bienenlehrstand. Vorstand Peter

Sigl und die Mitglieder des Gartenbauvereins waren sehr interessiert und hatten viele Fragen. Das Bienenvolk, ein gut organisierter Staat. Er besteht aus einer Königin mit Hofstaat, maximal 60tausend Arbeiterinnen und bis zu zweitausend Drohnen. Weiter wurde informiert über das Leben und die Sprache der Bienen, der wissenschaftliche Name der Honigbiene: Apis mellifera, den Bienenstich, die Bestäubung, Honig- / Pollenwaben. Kaum zu glauben: Für 500 Gramm Honig legt eine Flugbiene die Strecke von dreimal rund um den Erdball zurück. Besonderes Interesse galt auch den Honigsorten und Farben. Die verschiedenen Honigsorten können vom Imker leicht anhand ihrer Farbe, Geschmack, Geruch sowie Neigung zur Kristallisation unterschieden werden. Die meisten Imker ernten vor allem Frühjahrs- bzw. Sommer-Mischblütenhonig. Löwenzahnhonig hat eine intensive gelbe Färbung und ist sehr süß. Honig von Lindenbäumen sieht grau bzw. weiß aus und schmeckt ähnlich wie Pfefferminze. Akazienhonig ist ziemlich klar und süß und kandiert nicht leicht. Ebenso Waldhonig kann zwei Jahre lang seine zähe Konsistenz behalten. Wichtig ist auch, wie reif der Honig ist, bzw. wieviel Wasser noch im Honig ist. Vom anwesenden Landwirt wurde die Bestäubung angesprochen. Es wurde ihm erklärt, nicht nur die Bestäubung, sondern auch die Verbreitung wird durch die Bienen erledigt. Ein Bienenstaat bringt eine um das 15-fache höhere Kulturleistung als der Honigertrag. Viel wurde diskutiert.

Besonders lebhaft und wissbegierig waren die Gartenbauvereinsmitglieder bei den Produkten aus dem Bienenstock. Von den Menschen genutzt: „Gold“ aus den alten Waben, wie Grundlagen für Salben, Pflegemittel, Wachsbildnerie, Kerzen. Pollen und Kittharz, Mutternahrung oder Weiselsaft, das berühmte Gelee Royal und das Bienengift z.B. als Rheumamittel wurden erklärt. Zum Schluss durften die Anwesenden noch Produkte wie Honig, Pollen und sogar Propolis probieren. (M.L.)

Herzliche Einladung zu den November-Terminen

- Stammtisch
Donnerstag, 05.11.2015 um 19.30 Uhr, Pizzeria Donna
- Kranzbinden für den Christkindmarkt
Donnerstag, 26.11.2015, 17.00 Uhr,
Aula der Grund- und Mittelschule Perlesreut



Die ERDGNOME waren aktiv

„Unser Wald wird jünger“

Gleich nach den großen Schulferien war es wieder so weit: Die Erdgnome des Gartenbauvereins Perlesreut, unter der Leitung von Dagmar und Ernst Heszheimer, sind mit unserem Jäger Erich Lindbüchl aus Waldenreut auf den Traktor in seinen Wald gefahren. Dort haben wir mit Pickel, Schaufel und Zange den Waldboden gerodet und neue Bäume eingepflanzt. Ahorn und Tannenbaum haben wir gepflanzt.

Anna Empl, Sarah Inzenhofer, Nele Maier, Noah Michl und David Pinker sagen Danke für die Brotzeit und den schönen Samstag-Nachmittag.

Imkereiverein

Perlesreut-Fürsteneck

Zu Besuch bei tschechischen Imkern in Budweis Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Tschechien und Deutschland auszubauen sind die neuen Ziele des Imkereivereins Perlesreut & Fürsteneck.

Vom Imkereiverein Budweis eingeladen, machten sich die Mitglieder aus dem Imkereiverein auf die Reise nach Tschechien. Die finanzielle Unterstützung und Förderung für dieses interkulturelle Treffen übernahm die Euregio.

Das Programm gestaltete sich sehr umfangreich: Neben dem Besuch der Imker in Budweis ging es auch darum die unterschiedlichen Institute zu besichtigen. Dank der Zusammenarbeit mit der Akademie der Wissenschaften waren unsere

Imker im Institut für Mikrobiologie in Trebon sowie im Labor des Instituts für Bodenbiologie. Als letzten Punkt der Reise besuchte der Verein das Rathaus in Budweis, wo sich vier Bienenstöcke auf der Dachterrasse des öffentlichen Gebäudes befinden.

Der Besuch war von großer Herzlichkeit geprägt und der Verein freut sich schon auf den Gegenbesuch des tschechischen Imkereivereins.



DJK Fürsteneck

Einladung zur Mitgliederversammlung
am Samstag, 31. Oktober 2015
um 19.30 Uhr

in der Schlossgaststätte Fürsteneck
Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorstand
 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
 3. Bericht des Vorstands
 4. Kassenbericht
 5. Entlastung der Vorstandschaft
 6. Bericht der Abteilungen und Sparten
 7. Verschiedenes
 8. Schlussworte des Vorstands
- Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden

Die DJK Fürsteneck freut sich auf zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Die Vorstandschaft



Sind Sie auf Ihr System angewiesen?
Funktioniert Ihre Datensicherung?
Sind Sie abgesichert bei Ausfällen?

Direkt Vor-Ort bei Ihnen Zuhause.
Schnell und kompetent
preiswert und innovativ
Ich helfe Ihnen.

Lassen Sie sich beraten.

Kaltenbergstr. 18 • 94160 Ringelai • Tel. 08555/406728
Fax 08555/406729 • Mobil 0151/17841237
info@c-i-t-service.de • www.c-i-t-service.de

Computer

Reparatur / Wartung
Computerservice
Optimierung / Pflege
Verkauf und Installation
Server- & Netzwerktechnik

Internet

Maillösungen
Internetdienstleistungen
T-ISDN + T-DSL
Internetsicherheit

Telekommunikation

Telefonanlagen
ISDN + DSL
Systemtelefone

Freiw. Feuerwehr Niederperlesreut



Ausflug mit Hindernissen !

Die FW Niederperlesreut unternahm bei herrlichem Herbstwetter ihren Tagesausflug zum Wendelstein.

Geplant war eine Auffahrt von Brannenburg zum Wendelstein mit der Zahnradbahn und die Abfahrt mit der Gondel nach Bayrischzell. Aber die erste Hürde kam gleich als uns mitgeteilt wurde, die Zahnradbahn habe einen Getriebeschaden und es ist mit langen Wartezeiten zu rechnen, da nur ein Wagon fährt. Also musste die Fahrt nach Bayrischzell zur Gondel über die Mautstraße Sudelfeld genommen werden. Aber auf halber Strecke kam schon das nächste Hindernis. Ein Bauer, der mit seinem Traktor und Viehanhänger vollbeladen mit Rindern von der Alm mit einem Reifenschaden auf der engen Straße liegenblieb und ein Vorbeikommen mit dem Bus unmöglich machte. Dem schon recht nervösen Bauern wurde vom Busfahrer und den Feuerwehrleuten geholfen, damit die Straße wieder frei wurde und die Fahrt fortgesetzt werden konnte. Aber recht weit ging's nicht, denn jetzt traf der Bus auf eine Rinderherde, die gerade von der Alm abgetrieben wurde. Aber hier konnten einige Fotos geschossen werden und dann ging ja die Fahrt schon weiter. Mit der Seilbahn dann zum Wendelstein hat nichts mehr gefehlt. Angekommen an der Bergstation wurde gleich in den Untergrund gegangen und die Höhle besichtigt, wo noch Schnee vom letzten Winter lag. Einige machten dann schon einen längeren Mittagsschoppen, aber der Großteil der Ausflügler stürmte gleich den Gipfel hoch, wo sie durch eine herrliche Fernsicht belohnt wurden. Auch die Gipfel- und die Wendelsteinkapelle wurden besichtigt. Dem Kapellenbesuch glaub ich war es zu verdanken, daß die Heimfahrt ohne Hindernisse von statten ging. Am Wallfahrtsort Marienberg bei Trostberg wurde noch eine zweite Brotzeit eingelegt, da noch so viel Proviant vorhanden war. Gut gestärkt und gut gelaunt ging es vom erlebnisreichen Tag wieder nach Hause.



A. BRANDL



- ✓ MASCHINENVERLEIH
- ✓ BAUSTOFFE
- ✓ CONTAINERDIENST
- ✓ HAUSMEISTERSERVICE
- ✓ BAGGERBETRIEB
- ✓ OBJEKT BETREUUNG
- ✓ TRANSPORTE

Marchetsreut 19 | 94157 Perlesreut
Tel. 08555/1247

info@maschinenverleih-brandl.de
www.maschinenverleih-brandl.de



Altbayerischer Lohnsteuerhilfverein e.V.



Ihre Steuererklärung ist unser Job!



Beratungsstellenleiterin Alexandra Bauer und Ihr Team
Hatzereut 8 - 94157 Perlesreut
Tel.: (08555) 397
www.abauer.altbayerischer.de

Beratung im Rahmen einer Mitgliedschaft
bei ausschließlich nichtselbständigen Einkünften.

Steuererklärung?

Kein Problem.

Verschenken Sie kein Geld,
denn ohne
Einkommensteuererklärung
gibt es keine Rückzahlung!
Eine kostengünstige
Alternative zum
Steuerberater kann die
Zuhilfenahme eines
Lohnsteuerhilfvereins sein.
Im Rahmen einer
Mitgliedschaft beraten
Alexandra Bauer und ihr
Team Arbeitnehmer,
Beamte und Rentner und
erstellen dann die
Einkommensteuererklärung.

Mittwoch, 11.11.2015
Martinszug des Kindergartens
17:00 Uhr Aufstellung Stegbauer



Samstag, 07.11.2015
Jahreshauptversammlung PfarrCaritasverband
19:00 Uhr Pfarrheim Fürsteneck

Samstag, 14.11.2015
Infoveranstaltung „Möglichkeiten der Palliativen Versorgung“
Altenclub Fürsteneck
14.00 Uhr Pfarrheim

Sonntag, 15.11.2015
Heldengedenktag SRK Fürsteneck

Freitag, 20.11.2015
Jahreshauptversammlung Pferdefreunde Fürsteneck
20.00 Uhr Gasthaus Pieringer, Loizersdorf

Samstag, 21.11.2015
Rehessen und Kaffeekränzchen
Jagdgenossenschaft Fürsteneck
19.30 Uhr Gasthaus Bachlhof

Samstag, 28.11.2015
Adventsmarkt
15.00 Uhr Pfarrheim Fürsteneck

Samstag, 28.11.2015
Nikolausfeier SRK Fürsteneck



PARKETT STRAHBERGER

Ihr Partner für

- Stabparkett • Mosaikparkett • Industrieparkett • Landhausdielen
- Kautschukbelag • Linoleum • PVC-Belag • Teppich
- Parkettrenovierung: schleifen, versiegeln, ölen oder wachsen
- Fenster und Türen

Johann Strahberger
Schreiner- u. Parkettlegermeister
Messerschmidmühle 1
94157 Perlesreut

Telefon	0 85 46 / 97 42 43
Telefax	0 85 46 / 97 38 86
Mobil	01 71 / 5 09 66 17

Holzbriketts Mindl

Höchste Qualität, immer mehr gefragt!

auch Anzünd- und Kaminholz • Pellets 15 kg-Sack
Lieferung frei Haus oder Lagerverkauf im
Gewerbepark Prombach 3, Fr. 10-17 u. Sa. 10-15 Uhr
☎ 08582/9148 03 • 0170 3533 180

Neuanlagen nach Entwurf
Renovierung - Reinigung - Reparaturen
Steinbeschriftung in bester Qualität
Porzellan u. Kristallglasbilder - Grabschmuck
Auflösung von Grabanlagen

Steinmetz Müller

Ilztalstr. 14 - Rappenhof - 94104 Witzmannsberg
Tel. 08504/5877 Fax 08504/5774
Mobil 0171 - 4414229
mueller-steinmetz@t-online.de

Kunstaussstellung im Schloss Fürsteneck

Schlossweg 5, 94142 Fürsteneck

26. Oktober bis 8. November 2015
täglich, außer Dienstag, 10 bis 17 Uhr
Freier Eintritt



PETER MÜHLBAUER

ZeichenSprache

Portraits - Landschaften - Illustrationen



Samstag, 04.11.2015

Siegerehrung Ilz-Ohetalschiessen
Schützengesellschaft Perlesreut, Schützenheim



Freitag, 20.11.2015

Jahreshauptversammlung, Schützengesellschaft Perlesreut
19:30 Uhr Schützenheim

Donnerstag, 05.11.2015

Stammtisch des Gartenbauvereins Perlesreut
19.30 Uhr Pizzeria Donna

Sonntag, 22.11.2015

Taubenmarkt
14.00 Uhr Geflügelhalle Messerschmidmühle

Freitag, 06.11.2015

Musik,- Sing- und Spieleabend - Maresberger Stammtisch
19.30 Uhr Gasthaus Haydn

Mittwoch, 25.11.2015

Altenclub, 13.30 Uhr Pfarrheim

BRK-Bereitschaftsabend

20:00 Uhr BRK-Haus Perlesreut

Bürgerversammlung – Markt Perlesreut

19.30 Uhr Bauhütte, Seminarraum Ilzer Land

Stammtisch – Geflügelzuchtverein Perlesreut

20.00 Uhr Geflügelhalle Messerschmidmühle

Donnerstag, 26.11.2015

Kranzbinden - Gartenbauverein Perlesreut
17.00 Uhr Aula, Grund- und Mittelschule Perlesreut

Montag, 09.11.2015

17.00 Uhr Blutspendetermin im BRK-Haus

Freitag, 27.11.2015

Kameradschaftsabend KSB-Perlesreut
19.30 Uhr Gasthaus Gruber

Mittwoch, 11.11.2015

Altenclub, 13.30 Uhr Pfarrheim

Monatsversammlung Schmalzlerzunft Kirchberg
19.30 Uhr, Gasthaus Neubauer Scharrmühle

Freitag, 13.11.2015

Seniorenstammtisch - 15.00 Uhr Cafe Manzenberger

Nikolausfeier – Schützengesellschaft Perlesreut
19.30 Uhr Schützenheim

Samstag, 14.11.2015

Volkstrauertag - 16.15 Uhr Aufstellung zum Kirchengzug
Nach dem Gottesdienst: Gedenkfeier

Ausstellung „Energie pur oder was mit Aquarell möglich ist“
Kreativhof Kunterbunt, Perlesreut

JHV mit Rehessen

Jagdgenossenschaft Niederperlesreut-Perlesreut
19.30 Uhr Hotel „Zur Perle“

Samstag, 28.11.2015

Preisverleihung „Unser Dorf hat Zukunft – Unser Dorf soll
schöner werden“ in Kreuth
Abfahrt: 07.00 Uhr Parkplatz Pfarrgarten

Sonntag, 15.11.2015

Taubenmarkt - 14.00 Uhr Geflügelhalle Messerschmidmühle

Jagdessen – Jagdgenossenschaft Scharrmühle
19.30 Uhr Gasthaus Neubauer

Mittwoch, 18.11.2015

Nichtöffentliche JHV mit Rehessen
Jagdgenossenschaft Niederperlesreut-Perlesreut
19.30 Uhr Hotel „Zur Perle“

Sonntag, 29.11.2015

Adventsfeier - VdK Perlesreut
14.30 Uhr Gasthaus Gruber

Donnerstag, 19.11.2015

Treffen pflegende Angehörige und Hinterbliebene
19.30 Uhr Gasthaus Gruber

Taubenmarkt

14.00 Uhr Geflügelhalle Messerschmidmühle

**Aktueller Blutspendetermin
im BRK-Haus Perlesreut**

Montag, 09.11.2015

von 17.00 – 20.00 Uhr



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Sonntag, 08.11.2015

10:30 Uhr Jagdversammlung - Jagdgenossenschaft
Wasching- Wolfersreut, Pension Monika



Freitag, 13.11.2015

19:00 Uhr BRK Bereitschaftsabend
im Hotel Gross

Samstag, 14.11.2015

17:00 Uhr Volkstrauertag in der Kirche
Aufstellung Vereine mit Fahnen 16:45 Uhr
beim Hotel Gross

Freitag, 20.11.2015

19.30 Uhr Jagdessen mit anschl. Jagdversammlung
Jagdgenossenschaft Ringelai

Samstag, 21.11.2015

19:00 Uhr Kameradschaftsabend der
FFW Ringelai im Hotel Gross



Keltendorf Gabreta

Sonntag, 01.11.2015, Zaubertrank
Dienstag, 03.11.2015, Filzen
Mittwoch, 04.11.2015, Schmieden
Donnerstag, 05.11.2015 Bogenschießen
Freitag, 06.11.2015 Töpfern
Samstag, 07.11.2015 Stoffdruck
Sonntag, 08.11.2015 Zaubertrank

Alle Aktionen beginnen um
14:00 Uhr weitere Infos unter www.gabreta.de

Mo.-Sa. von 07.00 - 20.00 Uhr geöffnet!

Sonn- u. Feiertag 11.00 - 20.00 Uhr



**Neu- & Gebrauchtfahrzeuge
aller Marken.**

**Wir besorgen Ihr
Wunschfahrzeug
zu einem fairen Preis!**



Waldenreuter Str. 24 a, 94157 Perlesreut
(direkt hinter Penny-Markt)

Tel. 0 85 55 / 4 05 52 75 od. 01 70 / 3 52 18 84
www.bayerwald-automobile.de

**Sie haben die Fliegen –
wir die Lösung**

Josef Peter Insektenschutz

*Insektenschutz und Kellerschacht
Alles aus einer Hand
Von der Beratung bis zur Montage*



Fa. Josef Peter Handel & Montage
Aschberg 1
94142 Fürsteneck
Tel / Fax: 08555/4055234
Handy: 0160/96808226

**Jetzt neu –
Fußbodenrenovierung**

*Fußboden abschleifen,
lackieren oder ölen*

*Machen Sie aus Ihrem
alten Schmuckstück einen
neuen Hingucker!*



Programmübersicht „Bauhütte“

Öffentliche Veranstaltung:

Do, 29. Oktober Kultur 19.30 Uhr Gewölbe
Veranstalter: M11 „Wenn's wehratzt“

Sa, 31. Oktober Kultur 19 Uhr Gewölbe
Ausstellungseröffnung und Einführung ins Thema

Sa, 31. Oktober – 16. November Ausstellung Gewölbe
Thema: Wilde Schönheit – Wer kann Sie verstehen?
Werden und Vergehen im bayerisch-böhmischen
Grenzgebirge – Ausstellungs-Vortrag siehe 31.10.

Fr/Sa, 13./14. November Seminar Ilzer Land
Erfolgreiche Rhetorik: Trainingsseminar
VHS Freyung – Grafenau
Freitag 18.00 – 21.00 Uhr Samstag: 09.00 – 17.00 Uhr

Wolfsteiner Ohe	Seminar-/Tagungsraum	OG
Ilzer Land	Seminar-/Tagungsraum	OG
M11	Bücherei, Marktplatz	EG-links
Gewölbe	Veranstaltungsraum	EG-Rückgebäude

Info: Bürgerbüro Perlesreut
info@perlesreut.de oder Tel. 08555/9619-10

Geschlossene Veranstaltung:

Mi, 05. November Tagung Wolfsteiner Ohe
ILE Landkreis FRG

Do, 06. November Versammlung 09.00 Uhr Ilzer Land
Via Nova Herbstversammlung

Mo, 09. November Tagung 19.30 Uhr Ilzer Land
Der steueroptimale Tod 1. Rotary Forum

Mi, 11. November Seminar 10.00 Uhr Ilzer Land
Reg. Von Nb. - Barrierefreiheit

Fr, 13. November Führung Bauhütte
VG Staudach-Egerndach

Mo, 16.-22. November Seminar Ilzer Land
Gründerwoche – Ilzer Land mit Uni Passau

Mi, 18. November Tagung 10.00 Uhr Wolfsteiner Ohe
Aktionsprogramm Bayerwald

Sa, 21. November Feier Gewölbe
Geburtstagsfeier

Do, 10. Dezember Tagung Ilzer Land/Gewölbe
Gründerkaffee FH Deggendorf und Uni Passau

„Das Haus war voll!“ Überwältigender Besuch beim Erzähltheater

mit Monika Obermaier im **M11**



Überwältigender Besuch von den jungen Besuchern des Kindergartens mit Mama oder Oma und der Kinderbetreuung Buntstifte in der Bücherei M11 beim Erzähltheater.

Geschichten von anmutigen Prinzessinnen, mutigen Prinzen und sprechenden Tieren, erzählt von Monika Obermaier, schlüpfen in die Ohren und Herzen der Zuhörer und entfachten dort ein Feuer der Fantasie.



b ü c h e r e i & b e g e g n u n g

Öffnungszeiten im November:

Samstag, 07.11.15	9.00 – 11.00 Uhr
montags	16.00 – 19.00 Uhr
dienstags	9.00 – 11.00 Uhr
donnerstags	16.00 – 19.00 Uhr
freitags	9.00 – 11.00 Uhr

Veranstaltungen im November

Donnerstag 05.11.2015 14.30 Uhr M11- Bücherei
Erzähltheater für Kindergarten- und Grundschul Kinder

Donnerstag 05.11.2015 16.00 Uhr M11 - Bücherei
Handarbeitstreff: „Wir schwingen die Nadeln“ - Jeder ist willkommen!
Ein Treffpunkt für alle, die gerne Stricken, Sticken, Häkeln oder sonstige Handarbeiten machen und in geselliger Runde mit einem Haferl Kaffee und einem Ratsch ihrem Hobby nachgehen.

Donnerstag 12.11.2015 15.00 Uhr M11- Bücherei
Handarbeitstreff: „Wir schwingen die Nadeln“

Dienstag 17.11.2015 19.00 Uhr M11- Bücherei



„Lust auf Literatur“ – Die Grundstruktur des Märchens.
Anhand von zwei ausgesuchten Volksmärchen versuchen wir, uns deren psychologische Dimension zu erschließen.
Leitung: Herr Klaus Giebe, Frau Dr. Kraus-Primbs

Donnerstag 19.11.2015 15.00 Uhr M11-Bücherei
Handarbeitstreff: Wir schwingen die Nadeln“

Freitag 20.11.2015 15.00 Uhr - 16.30 Uhr M11- Bücherei

12. Bundesweiter Vorlesetag - Vorlesen ist wichtig und schön



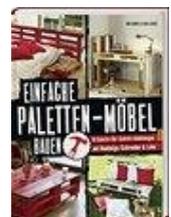
Wir lesen vor – Jeder ist willkommen
Wollen auch Sie Ihre Lieblingsgeschichte vorlesen?

Sprechen Sie mit uns - 08555/4065133 zu obigen Öffnungszeiten

Donnerstag 26.11.2015 15.00 Uhr M11- Bücherei
Handarbeitstreff: „Wir schwingen die Nadeln“

Ohne lesen geht nichts – Ran an die spannenden Bücher!

...aber auch Bücher zum Heimwerken finden Sie bei uns:
Das Palettenfieber hat Deutschland gepackt. Möbel aus Paletten schnell und einfach hergestellt...



Das Büchereiteam freut sich auf Ihren Besuch!

Perlesreuter Chorg´sang bot musikalischen Genuss

Mit dem Titel „Wein, Weib und Gesang“ organisierte der Perlesreuter Chorg´sang wieder einen unterhaltsamen Musikabend.



Männerchor St. Oswald



Männerchor Wollberg

Bilder: Marianne Lechner



Musik verbindet – das zeigte der Perlesreuter Chorg´sang unter der Leitung von Gerdi Weinberger wieder einmal, in dem er Gastchöre aus St. Oswald und Wollberg einlud. Die Männerstimmen rundeten den Musikabend ab. Und dann auch noch die schönen Kinderstimmen des Schülerchor's Perlesreut zusammen mit den Goldkehlchen aus Thurmansbang. Sie bescherten dem Publikum die entsprechende Gänsehaut.

Der Gastgeber beschloss im ungarischen Outfit den Abend mit den Liedern „Ungarischer Tanz“, „Amazing Grace“ und „Weit, weit weg“.

Das Publikum war begeistert und dankte mit stehenden Ovationen.

